

 MUSÉE
D'ART CONTEMPORAIN
DE MONTREAL

R a p p o r t d ' a c t i v i t é s 1 9 9 6 - 1 9 9 7



MACM/MÉDIATHÈQUE



MMA P A 000005483

M A C M



Photo Cópia

Louise Bourgeois



Photo: James Hamilton

Madame Louise Beaudoin

Ministre de la Culture
et des Communications
Ministère de la Culture
et des Communications du Québec
225, avenue Grande-Allée Est
Québec (Québec)
G1R 5G5

Madame,

Conformément à l'article 33
de la Loi sur les musées nationaux,
j'ai l'honneur de vous transmettre le
douzième rapport annuel des activités
du Musée d'art contemporain
de Montréal pour l'année
se terminant le 31 mars 1997.

Veuillez agréer, Madame la Ministre,
l'assurance de ma très haute
considération.

Le président

Roy Lacaud Heenan

Pierre-Paul Savoie
et Jeff Hall
PPS Danse,
Pôles
1996



Photo: Hélène Laporte

6	Mot du président
7	Mot du directeur général
8	Le conseil d'administration et les comités consultatifs
9	La Direction générale et le personnel du Musée
10	La Direction de la conservation
12	Les expositions
13	Les expositions itinérantes
14	Les créations multimédias
15	Les acquisitions 96-97
16	Les dons
18	La Direction des communications et du marketing
20	La Direction de l'éducation et de la documentation
22	Les activités d'éducation 1996-1997
25	La Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal
25	Les donateurs
26	Rapport de la Direction
27	Rapport du vérificateur
28	Résultats et évolution des soldes de fonds
30	Bilan
32	Notes complémentaires
35	L'organigramme

Mot du président

Je crois qu'il y a tout lieu d'être fier de la performance du Musée au cours de 1996-1997. En dépit des contraintes à caractère financier auxquelles nous avons été confrontés, la fréquentation du Musée d'art contemporain de Montréal s'est maintenue au même niveau que l'année précédente. C'est dire qu'au-delà du fait que l'art contemporain soit parfois considéré comme difficile d'accès, il n'en constitue pas moins, pour peu que nos choix d'expositions répondent à des critères de qualité et d'accessibilité, une source importante d'enrichissements profonds et diversifiés. La fréquentation du Musée repose sur trois activités principales : les expositions, les activités éducatives et les spectacles multimédias. Chacune de ces activités, appuyées par des campagnes de promotion où l'imagination a constamment été mise à profit, a donné les résultats escomptés.

En présentant des voies esthétiques de premier plan, notamment par les rétrospectives de Louise Bourgeois et de Mousseau, le Musée a éloquemment témoigné de la vitalité de l'art contemporain. Nos visiteurs ont ainsi pu apprécier l'œuvre de deux artistes qui, chacun à leur façon, ont profondément marqué leur époque.

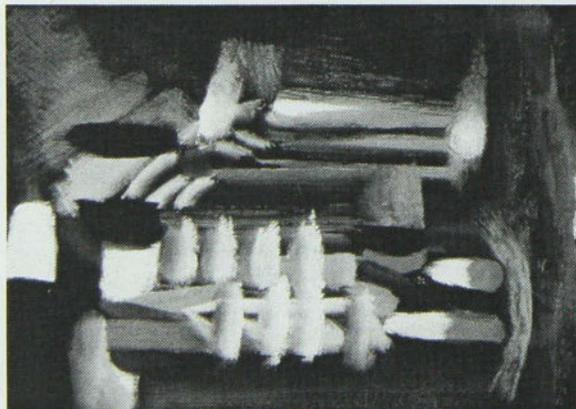
Les succès remportés par le Musée au cours de 1996-1997, il convient de le souligner, sont en grande partie attribuables aux choix administratifs et artistiques que nous avons effectués en tenant compte des moyens dont nous disposions. Ils sont également imputables aux efforts déployés par tous les intervenants, qu'il s'agisse de mes collègues du conseil d'administration ou du personnel du Musée. Nous nous étions fixé comme objectif de faire plus avec moins. Nous y sommes parvenus dans le meilleur respect de notre mission.

Par ailleurs, nous avons enrichi notre collection essentiellement avec des œuvres québécoises. Ce patrimoine compte maintenant plus de 5000 œuvres réalisées par 1500 artistes québécois, canadiens et internationaux de grande notoriété.

À toutes celles et ceux qui ont permis au Musée d'atteindre des objectifs fort exigeants compte tenu du contexte économique, j'adresse mes plus sincères remerciements.

Le président

Roy Lacaud Heenan



Jean-Paul Mousseau
Sans titre
1954
Collection Françoise Berd,
Montréal

Photo Richard Max Tremblay

Soucieux d'assurer au Musée d'art contemporain de Montréal un développement harmonieux, continu et durable, nous avons, en 1995, amorcé une démarche d'amélioration de la qualité du service à nos visiteurs. Parallèlement, nous avons entamé une recherche pour identifier des modes et des outils de gestion qui auraient des effets positifs et significatifs sur notre performance de management. Les résultats de ces deux recherches, l'une menée par le Groupe Secor et l'autre en collaboration avec le département de marketing de l'École des hautes études commerciales, tout en servant de point de départ à notre réflexion, ont fait ressortir l'urgence d'atteindre deux objectifs majeurs. Le premier étant d'augmenter la satisfaction globale de nos visiteurs et le second de mettre en place les mécanismes qui auraient pour effet d'accroître l'efficacité et l'efficacéité de notre gestion et des ressources dont nous disposons.

Ces objectifs, il importe de le rappeler, devaient être atteints dans un contexte économique difficile où faire davantage avec des ressources humaines et financières réduites est, d'ores et déjà, considéré comme la règle plutôt que l'exception. Nous avons résolument pris le virage de la rentabilité commerciale, en gardant à l'esprit que celle-ci doit être perçue comme un moyen indispensable au maintien de nos activités, mais aussi comme une approche dynamique et stimulante grâce à laquelle nous pouvons mieux répondre aux attentes de nos clientèles.

Notre principal défi consiste à offrir à nos visiteurs, d'ici et d'ailleurs, une qualité supérieure de programmation et d'activités éducatives qui satisfasse son goût de l'émotion et de la découverte. Il a été relevé avec succès. Le niveau de fréquentation que nous avons maintenu, se compare avantageusement à celui que nous avons connu au cours des dernières années. De plus, il nous classe toujours dans le peloton de tête des musées d'art contemporain américains et européens les plus fréquentés.

Mot du directeur général

Tout en continuant d'enrichir et de mettre en valeur la collection du Musée par des expositions d'œuvres-phares qui ont permis aux visiteurs d'en découvrir la richesse, nous avons présenté dix expositions dont deux rétrospectives majeures. Consacrée à Louise Bourgeois, la première présentait des œuvres produites de 1982 à 1993. Elle a séduit un public nombreux et la critique l'a présentée comme une première canadienne de grand calibre. La seconde rétrospective, tenue en début d'année 1997, retraçait la carrière de Jean-Paul Mousseau, un artiste pleinement engagé dans son époque et qui, plus que tout autre, voulait démocratiser l'art contemporain en le rendant accessible au plus grand nombre. Si l'on en juge par l'imposante fréquentation de cette exposition, on peut affirmer que la démarche de Mousseau a été reconnue par ceux-là même de qui il avait choisi de se rapprocher.

L'Œil du collectionneur, une autre exposition d'envergure a regroupé une sélection de près de 200 œuvres provenant de quinze collections privées. Cet événement a notamment eu pour effet d'encourager la création du Club des collectionneurs et des amateurs d'art du Musée d'art contemporain de Montréal qui, si l'on en juge par sa popularité du départ, est voué à un fort bel avenir. Quant à l'exposition de William Wegman, elle a constitué une agréable surprise pour ses nombreux visiteurs et elle a été fortement médiatisée.

Autre événement digne de mention, les expositions à l'extérieur des murs du Musée ont connu une fréquentation sans précédent. Ces expositions itinérantes, tout en attirant plus de 53 000 personnes, nous ont permis de raffermir nos liens avec d'autres institutions muséales au Canada et à l'étranger.

En ce qui a trait aux créations multimédias, le Musée a présenté cinq spectacles, un de jazz et quatre de danse contemporaine. Tous ont connu un franc succès. L'un d'eux était une œuvre de Jean-Pierre Perreault. Ce chorégraphe québécois de renom était, après Robert Lepage, le second invité du Musée dans le cadre de ses résidences de création. Les spectacles présentés à la salle Beverley Webster Rolph sont en quelque sorte la concrétisation de l'engagement pris par le Musée de participer activement à la vie culturelle en favorisant les échanges entre les créateurs de différentes disciplines d'ici et d'ailleurs, tout en permettant que se prenne en ses murs le risque de la création.

Dans un autre ordre d'idées, le Musée a profité de l'appui de commanditaires majeurs tout en établissant une nouvelle forme de partenariat, notamment dans le domaine de la création graphique.

Du côté de l'éducation et de la documentation, il y a lieu de souligner un accroissement des rapprochements avec d'autres organismes éducatifs et culturels de même que la consolidation des services offerts aux publics du Musée. Dans le seul secteur des ateliers de création et des visites guidées, cette direction a accueilli plus de 20 000 personnes. Soulignons également la mise sur pied du camp de jour du Musée d'art contemporain de Montréal qui, tout en favorisant la connaissance et la promotion de l'art contemporain chez les plus jeunes, crée des emplois et génère des revenus. Toujours sous l'égide de cette direction, le site web de la Médiathèque, enrichi sur une base régulière, a accueilli plus de 15 000 visiteurs. Ce qui, dans ce domaine est considéré comme une très bonne performance. Il a d'ailleurs été inscrit au prestigieux guide MSN et répertorié dans un livre ayant pour titre *Internet : les 500 meilleurs sites en français de la planète*. De plus, toujours dans l'Internet, la Médiathèque a mis en place une veille thématique sur trois sujets ayant un lien direct avec la mission du Musée : la collection, la diffusion et la création de l'art contemporain.

Je tiens à adresser mes remerciements à toutes celles et ceux qui partagent notre engagement à toujours mieux concrétiser notre mission et à faire rayonner l'art contemporain québécois, canadien et international. Je voudrais souligner tout particulièrement la collaboration indéfectible des membres du conseil d'administration, des comités, des Amis du Musée, des bénévoles et de tout le personnel.

Le directeur général
Marcel Brisebois

Conseil d'administration

Roy Lacaud Heenan
président
Pierre Bourgie
vice-président
Léon Courville
trésorier
Sam Abramovitch
Robert Ayotte
Luc Beaugard
Ann Birks
Jean-Claude Cyr
Denis d'Etcheverry*
Joanne Forgues*
Stephen A. Jarislowsky
Louis Lagassé
Marissa Nuss
J. Robert Ouimet
Niky Papachristidis
Charles S.N. Parent
Monique Parent
Mary Rolph-Lamontagne
Martha Tapiero-Lawee
Robert Turgeon

Comités consultatifs

Comité consultatif d'acquisition

Roy Lacaud Heenan
président du comité
Josée Bélisle
responsable de la collection
Ann Birks
Benoit Bissonnette
secrétaire général
Pierre Bourgie
Marcel Brisebois
directeur général
George Curzi
Paulette Gagnon
conservatrice en chef
Stephen A. Jarislowsky
Paul Mailhot
Charles S.N. Parent
Martha Tapiero-Lawee

Comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion

Léon Courville
président du comité
Sam Abramovitch
Benoit Bissonnette
secrétaire général
Marcel Brisebois
directeur général
Roy Lacaud Heenan
Stephen A. Jarislowsky
André Garon
directeur de l'administration
Robert Turgeon

Comité consultatif des communications

Luc Beaugard
président du comité
Robert Ayotte
Benoit Bissonnette
secrétaire général
Manon Blanchette
*directrice des communications
et du marketing*
Marcel Brisebois
directeur général
Joanne Forgues
Roy Lacaud Heenan

Comité consultatif des immeubles et équipements

Jean-Claude Cyr
président du comité
Robert Ayotte
Benoit Bissonnette
secrétaire général
Marcel Brisebois
directeur général
André Garon
directeur de l'administration
Roy Lacaud Heenan
Louis Lagassé
Marissa Nuss
Robert Turgeon

Comité consultatif de la programmation

Monique Parent
présidente du comité
Sam Abramovitch
Mario Beaulac
Benoit Bissonnette
secrétaire général
Manon Blanchette
*directrice des communications
et du marketing*
Lucette Bouchard
*directrice de l'éducation
et de la documentation*
Marcel Brisebois
directeur général
Paulette Gagnon
conservatrice en chef
Roy Lacaud Heenan
Réal Lussier
représentant des professionnels
François Odermatt
Niki Papachristidis
Robert Wolfe
Sylvie Plante
Marc Régner*
Denis Roy
Robert Wolfe*
* Ces deux membres ont quitté
le comité au cours de l'année
budgétaire

Comité ad hoc des commandites

Robert Turgeon
président du comité
Sylvie Archambault
Lus Beaugard
Benoit Bissonnette
secrétaire général
Manon Blanchette
*directrice des communications
et du marketing*
Marcel Brisebois
directeur général
Roy Lacaud Heenan
Marissa Nuss
Gilles Quenneville

Explicatif :

* Madame Forgues, en sa qualité de présidente de la Fondation des amis du Musée a démissionné du Conseil d'administration à l'hiver 1997. C'est monsieur Denis D'Etcheverry qui l'a remplacée au sein de la Fondation et au Conseil d'administration du Musée.

Direction générale

Marcel Brisebois
directeur général

Benoit Bissonnette
secrétaire général

Lucette Bouchard
*directrice de l'éducation
et de la documentation*

Manon Blanchette
*directrice des communications
et du marketing*

Paulette Gagnon
conservatrice en chef

André Garon
directeur de l'administration

Le personnel du Musée

Direction de la conservation

Josée Bélisle
Marie-Noël Challan-Belval
Serge Collin
Paulette Duquette
Emeren Garcia*
Monique Gauthier
Gilles Godmer
Louise Ismert
Sandra Grant Marchand
Pierre Landry
Suzanne Lemire
Réal Lussier
Carole Paul
Martine Perreault*
André Poirier*
Yolande Racine*
Raymond Poitras
Suzel Raymond
Sophie Renaud*
Anne-Marie Zeppetelli
Zéo Zigzag

Direction de l'administration

Michel André*
Serge April*
Louise Audet
Joanne Baril*
Joël Bartholoméus
Réjean Berthiaume*
Yves Bourque*
Pierre Castagner*
Pierre Charbonneau*
Jean-François Côté*
Suzanne Daigneault
Yves Daniel*
Paul Deblois*

Pascal Depocas*
Hélène Desjean*
Fabien Deschênes*
Nicolas Descoteaux*
Vincent Dostaler*
Pierre Duchesne
Abderrahman El Farj
Josée Étienne*
Guy Favreau*
Pierre Fournier*
Jean-Yves Germain*
Jean-Claude Girard*
Michel Goraczko*
Manon Guérin
Gaétan Hamel*
Martine Hamlet
Jean Hatton*
Louis-David Jobin*
Denis Labelle
Nicole Labelle
Jocelyn Labonté*
Stéphane Laferrière*
Huguette LaFrance*
Marie Lourdes Laguerre
Claudia Lanzillotta
Marie-Claude Locas
Serge Mouchet*
Arthur Munk*
Josée Néron
Guy Normandin*
Nick Padulo*
Sylvain Parent
Stéphane Pelletier*
Michel Pétrin
Daniel Poirier*
Philippe Poloni*
Maryse Pothier
Maude Robitaille*
Caroline Ross*
Daniel Séguin*
Laurent Sévigny*
Carl Solari

Direction des communications et du marketing

Sylvie Anctil
Serge Aucoin*
Beata Andrjewska*
Francine Brazeau
Élizabeth Caiarelli*
Hélène Cantin
Frédéric N. Étienne*
Josée Étienne*
Louise Faure
Claude Guérin
Isabelle Gentile*
Carolle Jarry
Patrick Lamontagne*
Danielle Legentil
Marie-Christine Letourneux
Marili Levac*
CarolAnne Maltais
Charles Meunier
Joyce Ouimet
Danièle Patenaude*

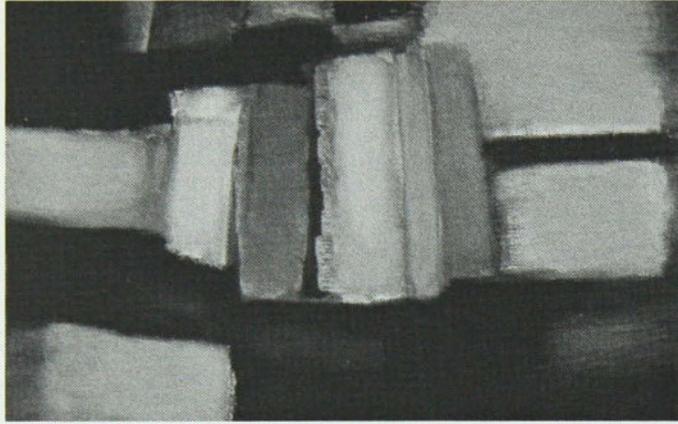
Direction générale

Josée Deschamps
Francine Lavallée
France L'Heureux*

Direction de l'éducation et de la documentation

Christiane Ainsley
Mirella Amato*
Élaine Bégin
Jacqueline Bélanger
Marie-France Bérard
Christine Bernier
Catherine Blais
Ginette Bujold
Geneviève Cadieux*
Chantal Charbonneau
Dominique Chicoine
Jean-Marc Corbeil
Sophie David
Alain Depocas
Jean Ducharme
Julie Durocher*
Régine Francoeur
Michelle Gauthier
Luc Guillemette
Johanne Lefebvre
Véronique Lefebvre
François Letourneux
Marie-Luce Maupetit*
Lynda Portugais
Marie-Hélène Roy*
Nicole St-Pierre
Gabrielle Tremblay*
John Zeppetelli*

Explicatif
= employés réguliers
* = employés occasionnels



Jean-Paul Mousseau
Sans titre,
1956
La Collection Lavalin
MACM

Photo: Richard Vasi Tremblay

La Direction de la conservation

L'année 1996-1997 a été marquée à la Direction de la conservation par la présentation de voies esthétiques bien définies, telles les expositions à caractère rétrospectif, *Louise Bourgeois, les lieux de la mémoire, œuvres choisies 1946-1996* et *Mousseau*. Les œuvres de ces artistes ont su témoigner de la vitalité de l'art et de la valeur incontestable de la création contemporaine. Un équilibre est recherché dans la programmation en vue de réaliser les objectifs de mise en valeur de l'art québécois, canadien et international par une diversité d'expositions principalement à caractère monographique, thématique ou historique. Parmi les 10 expositions conçues par l'équipe des conservateurs du musée, mentionnons *L'Œil du collectionneur* qui a permis de faire un portrait ponctuel de quinze collections particulières du Québec et le regroupement de quelque 192 œuvres.

Dans le processus de mise en valeur de la collection du Musée, les expositions réalisées à partir de la collection sont sans aucun doute le moyen le plus efficace pour en souligner la grande diversité et la qualité. Compte tenu de l'importance des œuvres historiques de la collection et de la responsabilité du Musée dans ce domaine, une attention spéciale a été apportée à ce secteur tant au niveau de la recherche que de la présentation. Nous avons donc réalisé une série d'expositions d'œuvres-phares et monographiques de *Louis Comtois* provenant d'un don important de même qu'une présentation d'œuvres récemment acquises. Afin de mettre en valeur plusieurs corpus de la collection, nous avons fait un grand effort pour offrir davantage à la circulation les expositions de la collection. À cet effet, soulignons la présentation à Paris, au Couvent des Cordeliers dans le cadre du Mois de la Photo en novembre 1996, de l'exposition *Instants photographiques : œuvres choisies de la collection*. Une collaboration exceptionnelle entre le Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal (CACUM) et le Fonds Régional d'art contemporain (FRAC) d'Ile-de-France a ainsi facilité la diffusion de l'œuvre photographique de 10 artistes québécois et canadiens représentés au sein de nos collections.

Au chapitre des acquisitions (achats et dons) notons d'emblée la prépondérance d'achats en art québécois – 15 sur 16 œuvres – toutes disciplines confondues : peinture (Guido Molinari, Marcelle Ferron, Richard Mill...), sculpture (Roland Poulin), dessin (Melvin Charney), photographie (Barbara Steinman, Raymonde April, Donigan Cumming...) et installation (Naomi London, Jana Sterbak). De plus, la générosité de 30 donateurs a permis l'enrichissement de la collection de plus de 60 œuvres. Développée au fil des ans, depuis la fondation du Musée en 1964, la collection permanente compte maintenant plus de 5000 œuvres réalisées par 1500 artistes parmi lesquels, 1200 soit 80%, sont vivants. Représentant de manière substantielle l'apport de figures majeures de l'art québécois, par plus de 3000 œuvres, la collection du Musée réunit également des œuvres d'artistes canadiens importants et des travaux d'artistes internationaux de grande notoriété. Le Musée modifie régulièrement les accrochages de ses collections. Depuis l'inauguration de son nouvel édifice en mai 1992, le Musée a ainsi présenté 700 de ses 5000 œuvres.

Parmi les événements de la programmation 1996-1997 des créations multimédias, soulignons la résidence de création du chorégraphe Jean-Pierre Perreault au cours de laquelle, il a créé les duos deux et trois de la chorégraphie intitulée *Les Années de pèlerinage* ; ensuite la première nord-américaine de *No one is watching*, une création de la chorégraphe américaine Meg Stuart dont la compagnie *Damaged Goods*, établie à Bruxelles, se produisait pour la première fois sur une scène montréalaise et enfin, la collaboration que le Musée poursuit avec les plus importants festivals de Montréal dont le Festival International de Jazz de Montréal.

Les expositions itinérantes ont suscité un très grand intérêt auprès des institutions québécoises, canadiennes et étrangères. Nous avons mis en circulation 8 expositions différentes dans 13 institutions muséologiques. On estime à plus de 53 000 le nombre de personnes qui ont ainsi pu voir les expositions du Musée à l'extérieur de ses murs. Soulignons, au Québec, le succès particulièrement remarquable de la circulation, en trois regroupements d'œuvres distincts, de l'exposition *La Collection Lavalin du Musée d'art contemporain de Montréal* qui a déjà été présentée, avant et durant l'année, dans 10 villes. À l'extérieur du Québec, l'année aura confirmé aussi le développement, à un rythme soutenu, de la collaboration avec les musées canadiens par la présentation de 4 expositions en Colombie-Britannique, Alberta, Manitoba, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Écosse. À l'étranger, soulignons la présentation de 2 expositions en France.

Au cours de l'exercice 1996-1997, le secteur des archives des collections a procédé à l'enregistrement et au catalogage de 80 nouvelles acquisitions : 63 dons, 17 achats et deux fonds d'archives. Plus de 120 œuvres ont été photographiées et le service des archives a également traité plus de 200 demandes de reproduction. Le service a assumé le prêt de 62 œuvres de la collection permanente destinées à des expositions dans des musées au Québec, au Canada et en Europe, une augmentation de plus de 50% des demandes de prêt par rapport à l'exercice précédent. De façon régulière, le service des archives des collections a apporté son soutien à la préparation et à la présentation des expositions des œuvres de la collection et a collaboré à la préparation et à la coordination des transports pour les expositions temporaires. Le service a aussi pris une part active aux activités de montage et de démontage de ces expositions. L'équipe des archives a apporté également sa collaboration au service des expositions itinérantes. En 1996-1997, le service des archives a participé à la coordination des transports pour la mise en circulation de 8 expositions, pour un total de 13 points de chute au Québec, au Canada et en Europe et a coordonné l'encaissage des œuvres pour ces expositions. Ce secteur a également assisté dans leurs recherches, différentes clientèles notamment des milieux universitaires et de nombreux musées à travers le monde.

Du côté du laboratoire de restauration, le projet *Mousseau* est celui qui, au cours de l'exercice 1996-1997, a nécessité le plus grand nombre d'heures de traitement, à savoir quelque 475 heures. La variété des artefacts nous a amenés à travailler sur des objets inusités pour nous au Musée d'art contemporain de Montréal tels les lampes en fibre de verre avec néons, une jupe ou une broche en fil de métal et colle. Les nouvelles présentations des œuvres de la collection ont nécessité quant à elles le traitement d'une vingtaine d'œuvres. Ont été également traitées deux œuvres pour l'exposition *Louis Comtois*, quatre pour l'exposition *Irene Whitome* et enfin, sept œuvres de *Paterson Ewen* pour le volet montréalais de l'exposition. Les lèvres (*La voie lactée*) de *Geneviève Cadieux* ont fait peau neuve – un nouveau tirage a été réalisé au début de l'été 1996. Pour *L'Œil du collectionneur*, à la suite des visites chez les collectionneurs, une vingtaine d'œuvres ont été traitées. C'est dans le cadre de cette exposition que le traitement le plus complexe que le musée ait réalisé depuis plusieurs années, a été exécuté. Nous avons dû retoucher une fameuse *Vénus bleue* d'Yves Klein, superbement réussi après 4 semaines de tests. À cette occasion, il faut noter la précieuse collaboration de collègues restaurateurs et du Centre Georges Pompidou qui nous a généreusement fait parvenir le pigment bleu outremer utilisé par Klein à l'époque de l'exécution des *Vénus*. Les nombreux prêts demandés au Musée d'art contemporain de Montréal exigent une vérification et maintes restaurations mineures. Nous travaillons aussi régulièrement à l'examen et à la préparation de rapports d'état pour une partie des œuvres présentées au comité d'acquisition. Nous avons également collaboré au montage de l'exposition de Louise Bourgeois. Au mois de mai, s'est tenu au Musée d'art contemporain de Montréal le congrès annuel de l'Institut international pour la conservation – Groupe canadien, précédé d'un atelier sur les insectes. Nous avons été impliqués dans la préparation de cet événement. Enfin, le laboratoire a prêté ses murs pour le tournage d'une scène du prochain film de François Girard, *Le violon rouge*.

La direction de la conservation a reçu 3 stagiaires au cours de l'année dont 2 étudiants dans le cadre du programme en muséologie de l'Université du Québec à Montréal et de l'Université de Montréal et un étudiant dans le cadre du programme d'échanges inter-provinciaux d'emplois d'été.

La conservatrice en chef
Paulette Gagnon

Kiki Smith
Untitled,
1988
Collection Shella Segal



Photo : Richard Max Tremblay

Louise Bourgeois, les lieux de la mémoire, œuvres choisies : 1946-1996 26 avril au 2 septembre 1996
Organisée par The Brooklyn Museum à New York, l'exposition intitulée *Louise Bourgeois : The Locus of Memory, Works 1982-1993* présentera, pour la première fois au Canada, quelque cinquante œuvres de la production récente de cette artiste américaine d'envergure internationale. S'échelonnant de 1982 à 1993, l'ensemble des sculptures, dessins et installations de l'exposition a rendu compte, de façon magistrale, de la capacité exceptionnelle de Louise Bourgeois à puiser au sein des conflits sociaux et des contradictions essentielles de l'être son exploration de la forme naturelle. Dépassant les modes traditionnels de la représentation figurative, Louise Bourgeois marqua, de son apport soutenu depuis plus de cinquante ans, plusieurs générations d'artistes qui ont vu en son œuvre les potentialités d'un langage narratif en accord avec l'expression profonde et authentique de l'homme. Cette exposition a reçu l'appui financier du Service des arts visuels du Conseil des Arts du Canada.

Louis Comtois : la lumière et la couleur 17 mai au 20 octobre 1996
Au cours d'une carrière qui s'est étendue sur une période de plus de 20 années, l'artiste québécois Louis Comtois s'est appliqué à développer, avec une extrême rigueur, un langage pictural dominé par sa fascination de la couleur. Suite à la mort de l'artiste survenue au tout début de la présente décennie, le Musée d'art contemporain de Montréal est devenu le dépositaire d'un don d'œuvres important qui constituait le cœur de l'exposition que le Musée a présentée. C'est de ce don et de ce travail exigeant et sans compromis qui était le sien que le Musée voulait rendre compte par cette exposition consacrée à Louis Comtois, exposition qui réunissait par ailleurs 27 œuvres, tableaux et dessins, dans un parcours qui prenait en compte quelques grands moments de sa recherche picturale.

Œuvres-phares : peintures et sculptures majeures 17 mai au 20 octobre 1996
Une sélection de 30 œuvres à caractère historique proposant des repères éclairants à la fois sur les développements de l'histoire de l'art contemporain et sur la composition de la collection permanente du Musée.

L'Œil du collectionneur 18 octobre 1996 au 5 janvier 1997
L'exposition *L'Œil du collectionneur* regroupait une sélection de 192 œuvres réalisées par 127 artistes québécois, canadiens et étrangers, tirée de 15 collections privées québécoises. Le mode de présentation des œuvres groupées par collection, faisait valoir le caractère singulier de chacune, leur orientation et partis-pris propres. Cette exposition a présenté un portrait ponctuel qui témoigne de la scène québécoise en matière de collection d'art contemporain et rendait hommage à l'engagement personnel des collectionneurs, à leur motivation et à leur passion pour l'art. L'initiative de cette exposition était pour le Musée l'occasion de reconnaître la valeur essentielle et dynamique de la démarche des collectionneurs ainsi que l'effet social qu'elle génère.

Vidéogrammes de la collection permanente
Acquisitions récentes 18 octobre 1996 au 5 janvier 1997
Un programme réunissant les travaux vidéographiques récents d'artistes de Belgique, de France et d'Espagne : Eve Ramboz, Anne Teresa de Keersmaeker, Walter Verdin, Francisco Ruiz de Infante, Danièle et Jacques-Louis Nyst ont fait l'objet d'une présentation dans la salle consacrée à la vidéo.

Œuvres-phares 1^{er} novembre 1996 au 6 avril 1997
Une quarantaine d'œuvres « incontournables et significatives » de la collection du Musée, de Paul-Émile Borduas à Nam June Paik.

Acquisitions récentes en art actuel 1^{er} novembre 1996 au 6 avril 1997
Huit œuvres acquises au cours des trois dernières années font état de préoccupations actuelles, hybrides et sensibles. Il s'agissait des œuvres picturales de Monique Mongeau, Al Mc Williams et Guillermo Kuitca, des sculptures de Laurie Walker et de Marie-A. Coté, des installations de Martha Fleming et Lyne Lapointe, Mona Hatoum et Tony Oursler.

William Wegman : Les contes de Fay 15 janvier au 16 mars 1997
Cette exposition était consacrée aux travaux photographiques récents de l'artiste américain William Wegman, réalisés sur les thèmes des contes bien connus, *Cendrillon* et *Le petit chaperon rouge*.

C'est depuis les années 60 que William Wegman développe une œuvre singulière en recourant à des supports variés comme la peinture et le dessin, la vidéo et la photographie. Toutefois, c'est surtout pour les travaux réalisés avec ses chiens que Wegman est devenu célèbre. Avec *Cendrillon* et *Le petit chaperon rouge*, Wegman a su, dans le respect de la trame traditionnelle des deux récits, en renouveler le caractère fantastique et magique, exploitant tous les pouvoirs de l'imagination. Réalisées avec une qualité technique irréprochable et un souci du détail des plus fascinants, ces photographies amusent et séduisent petits et grands. Cette présentation constituait la première exposition consacrée au travail de William Wegman au Musée.

Mousseau 31 janvier au 27 avril 1997
Amorcée dès le milieu des années 40 auprès de Paul-Émile Borduas et du groupe automatiste, la carrière de Jean-Paul Mousseau (1927-1991) est indissociable des changements qui, durant les années 50 et 60, ont contribué à façonner le Québec moderne. Peintures, œuvres sur papier, collages, tissus peints, sculptures et objets lumineux ont ponctué une démarche également marquée par d'importantes réalisations dans le domaine de la scénographie, de l'art intégré à l'architecture et de la culture populaire. Pleinement engagé dans son époque, Mousseau a témoigné, tout au long de sa vie, d'une indéniable volonté de démocratiser l'art par son intégration à l'environnement.

Cette exposition rétrospective regroupait quelque 200 œuvres de diverses techniques ainsi que de nombreux documents (croquis, photos, etc.) retraçant les principaux projets de l'artiste. Elle a bénéficié de l'appui financier du Programme d'aide aux musées du ministère du Patrimoine canadien.

Christiane Gauthier Furtifs (Série Projet 20) 26 mars au 25 mai 1997
Cette exposition, conçue dans le cadre de la série *Projet*, réunissait les travaux photographiques récents de l'artiste québécoise Christiane Gauthier vivant à Paris depuis plus de dix ans. C'est au cours des années 80 que l'artiste entreprend une œuvre très personnelle surtout dominée par la sculpture. Avec les années 90, la photographie devient désormais le moyen de fixer les multiples transformations de la matière sculpturale. Première présentation des séries photographiques de l'artiste, l'exposition nous proposait à travers trois longues suites d'images un travail singulier où photographie et sculpture sont intimement liées. Cette exposition a reçu l'appui financier du Service des arts visuels du Conseil des Arts du Canada.

Les expositions itinérantes

La Collection Lavalin du Musée d'art contemporain de Montréal

En circulation depuis septembre 1995, l'exposition est disponible en trois corpus d'œuvres, conçus en fonction d'une approche historique soulignant l'apport particulier de figures majeures de l'art contemporain canadien. Ces corpus ont été réalisés pour voyager séparément afin d'être reçus dans le plus grand nombre de musées et de centres d'expositions possible.

CORPUS I / 1939-1965 : de la figuration moderne à l'abstraction, et au-delà

Ce corpus réunissant 32 œuvres picturales de 21 artistes a été présenté successivement dans quatre institutions muséologiques du Québec.

11 avril au 2 juin 1996

Maison Hamel-Bruneau
Sainte-Foy (Québec)

12 septembre au 20 octobre 1996

Centre des Arts de Shawinigan
Shawinigan (Québec)

10 novembre au 22 décembre 1996

Galerie d'art du Centre culturel
de Drummondville

Drummondville (Québec)

18 janvier au 2 mars 1997

Musée des beaux-arts de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec)

CORPUS II / Les années 60, 70 et 80 : des expressions sans limites

Ce deuxième corpus réunissant une quarantaine d'œuvres picturales et sculpturales de 35 artistes a été présenté simultanément dans deux centres d'expositions de Matane.

6 juin au 16 août 1996

Galerie d'art de Matane

Galerie Espace f
Matane (Québec)

Angela Grauerholz

En circulation depuis mai 1995, cette exposition réunit une trentaine d'œuvres photographiques majeures de l'artiste. Suite à sa présentation à Oakville, en Ontario, l'exposition a voyagé en Europe

où elle a été présentée en Allemagne et en Suisse, puis durant l'année en France.

12 avril au 16 juin 1996

Musée des Beaux-Arts de Dole
Dole, France

Attila Richard Lukacs

En circulation depuis l'été 1995 à Edmonton et Calgary, en Alberta, à Saskatoon, en Saskatchewan, et à London, en Ontario, cette exposition regroupe la Série des travailleurs, un ensemble de six peintures monumentales

et étonnantes produites entre 1989 et 1993. La présentation successive

de cette exposition à Vancouver, en Colombie Britannique, puis à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, marque la fin de deux ans de circulation dans six villes canadiennes. Au total 65 361 visiteurs ont pu voir l'exposition au cours de sa circulation.

7 juin au 15 août 1996

Morris and Helen Belkin Art Gallery
University of British Columbia

Vancouver (Colombie-Britannique)

11 janvier au 4 mars 1997

Galerie d'art Beaverbrook
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

L'Origine des choses

En circulation depuis juillet 1995, cette exposition réunit des œuvres des artistes montréalais Naomi London, François Morelli, Serge Murphy, Danielle Sauvé, Stephen Schofield, Sarah Stevenson et Martha Townsend. Par le biais de la sculpture et de l'installation, les artistes tentent de cerner le caractère ambigu de notre rapport au monde. Suite à sa présentation à Oakville puis à Ottawa, en Ontario, l'exposition s'est rendue durant l'année à Winnipeg, au Manitoba.

16 mars au 26 mai 1997

Winnipeg Art Gallery
Winnipeg (Manitoba)

Guido Molinari, une rétrospective

En circulation depuis novembre 1995 à Guelph, en Ontario, et à Regina, en Saskatchewan, cette exposition réunissant des œuvres d'une qualité exceptionnelle (peintures, dessins, sculptures

et poèmes), se proposait de faire comprendre le cheminement artistique du peintre Guido Molinari. La présentation de cette exposition d'envergure à Halifax, en Nouvelle-Écosse, marque la fin de la tournée dans trois villes canadiennes. Au total 36 345 visiteurs auront pu voir l'exposition au cours de sa circulation.

18 janvier au 6 avril 1997

Art Gallery of Nova Scotia
Halifax (Nouvelle-Écosse)

Instants photographiques : Œuvres choisies de la Collection

Présentée au Musée d'août à octobre 1995, l'exposition réunit trente œuvres photographiques de dix artistes québécois et canadiens : Claude-Philippe Benoit, Stan Douglas, Evergon, Angela Grauerholz, Geoffrey James, Alain Paiement, Roberto Pellegrinuzzi, Sylvie Readman, Serge Tousignant et Ian Wallace. La mise en circulation de l'exposition a été réalisée grâce au concours du Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal, avec le Conseil régional d'Île-de-France et le Fonds régional d'art contemporain d'Île-de-France, à Paris, où elle a été présentée dans le cadre du Mois de la Photo.

22 novembre au 29 décembre 1996

Couvent des Cordeliers
Paris, France

Gilles Mihalcean : La Sculpture de l'émotion

Présentée au Musée au cours de l'automne 1995, l'exposition réunit une sélection d'œuvres de cet artiste qui est certainement une des figures les plus singulières de la sculpture québécoise. La mise en circulation de l'exposition a été conçue en différentes versions afin de répondre aux exigences de chacune des institutions participantes.

27 septembre au 10 novembre 1996

The Nickle Arts Museum
Calgary (Alberta)

Remerciements:

Le Musée a bénéficié de la participation financière du Programme d'aide aux Musées, volet Accès-public du ministère du Patrimoine canadien pour la mise en circulation des expositions et du Conseil des arts du Canada pour la diffusion des expositions Angela Grauerholz, Attila Richard Lukacs, L'Origine des choses, Guido Molinari, une rétrospective, et Gilles Mihalcean : La Sculpture de l'émotion, de même que du Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal pour la présentation à Paris de l'exposition Instants photographiques : Œuvres choisies de la Collection.



Photo : Delchaye

Jean-Pierre Perreault
Les années de pèlerinage

Pigeons International Le making of de Macbeth 9 au 21 avril 1996

Pigeons International s'est taillée une place significative et très personnelle dans le milieu théâtral au Québec et à l'étranger par l'intégration du mouvement à la diction du texte. Le Musée s'est associé à l'équipe de Pigeons International pour la création de leur sixième production : *Le making of de Macbeth*, une plongée dans le processus de la création théâtrale. Inspirée des films documentaires témoignant de la production d'œuvres magistrales, Paula de Vasconcelos, directrice artistique de Pigeons International, a mis en scène une compagnie de théâtre en train de monter le colossal *Macbeth* de Shakespeare. *Le making of de Macbeth* est une intrusion dans le processus même de la création où le parallèle entre les angoisses de Macbeth, celles de la metteur en scène et les tensions des comédiens, amène le spectateur à mesurer l'ampleur des doutes et des questionnements inhérents à toute création artistique.

Meg Stuart No one is watching 9 au 11 mai 1996

Présentée en première nord-américaine, *No one is watching* est une création de la chorégraphe américaine Meg Stuart dont la compagnie Damaged Goods est établie à Bruxelles. Il s'agissait également de la première prestation de Damaged Goods à Montréal. Réalisée en 1995, *No one is watching* est une histoire d'amour pour 6 danseurs. Des gestes intimes rappellent la pudeur des comportements publics et témoignent de la vulnérabilité de notre condition physique et psychologique. Stuart porte une attention particulière à l'espace du sol, là où de nombreux mouvements se déploient. Le plancher devient écran où sont projetés des effets visuels. Dans *No one is watching*, Meg Stuart s'est associée au sculpteur américain Lawrence Carroll qui en a conçu les décors et les éclairages.

Jazz contemporain au Musée 28, 29, 30 juin, 1, 3, 4, 5, 6 juillet 1996

Dans le cadre du Festival International de Jazz de Montréal, le Musée a repris la série « Jazz contemporain au Musée » pour la quatrième année consécutive. Le programme 1996 comprenait huit formations d'artistes québécois, canadiens et internationaux. Au programme : Lee Pui Ming (Canada) ; David S. Ware Quartet (États-Unis) ; Denis Colin Trio (France) ; Icarus « Vol d'images » (Canada) ; Doran-Studer-Minton-Ali « Play the Music of Jimi Hendrix » (Suisse et Grande-Bretagne) ; La 3^e oreille (Canada) ; Miriodor « Jongleries élastiques » (Canada) et l'Ensemble Normand Guilbeault et son invité Jean Derome « Hommage à Mingus » (Canada).

Le chorégraphe Jean-Pierre Perreault en résidence de création 5 août - 22 septembre 1996

Pour sa deuxième résidence de création, le Musée a invité le chorégraphe Jean-Pierre Perreault, qui venait de remporter le Prix Jean A. Chalmers d'excellence en chorégraphie, à créer les duos deux et trois de la chorégraphie intitulée *Les Années de pèlerinage*, une suite de quatre duos dont le premier et le quatrième ont été créés au Molière-Scène d'Aquitaine à Bordeaux en juin 1995 et au début de 1997. Le titre de cette chorégraphie est emprunté à la pièce musicale de Franz Liszt dont s'inspire cette suite de duos. La scénographie des *Années de pèlerinages* est caractérisée par une grande simplicité et mobilité. Elle est dominée par la présence de points de fuite, d'espaces clos et ouverts et de paysages naturels et urbains. L'idée du couple est au cœur de cette nouvelle chorégraphie. Diverses formes d'union, fraternelle, amoureuse, passionnelle, sociale y sont évoquées.

Pierre-Paul Savoie PPS Danse PÔLES 27 novembre au 8 décembre 1996

Dans une mise-en-scène où s'intègrent la danse, le théâtre et les nouvelles technologies, la dernière création des chorégraphes et danseurs Pierre Paul Savoie et Jeff Hall, convie à la fragilité de la condition humaine. *Pôles* présente l'histoire de deux êtres déracinés qui, projetés au cœur d'un univers fabuleux se retrouvent confrontés à leurs différences. Marquée par la dualité, la fragilité, mais aussi par l'espoir et la tolérance, cette rencontre insolite révèle avec autant de poésie et de magie, les richesses de l'âme. Le mariage de la danse et des nouvelles technologies permet aux chorégraphes d'expérimenter de nouvelles avenues tout en faisant vivre une expérience virtuelle aux spectateurs.

Acquisitions 96-97

Achats

Art contemporain québécois

April, Raymonde

L'arrivée des figurants dans les ruines (1^{re} partie), 1996

6 épreuves argentiques sur aluminium anodisé
1,2 x 6 m
A 97 2 PH 6

Bellemare, Roger

Sans titre, 1997
acrylique sur bois
91,5 x 72 cm
A 97 12 P 1

Boulangier, Michel

L'impossible verticale, 1995
huile sur toile
200 x 150 cm
achat, grâce à la générosité de la Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal
A 96 35 P 1

Charney, Melvin

Parable Series... Clenched Fists, Greased Palms, 1994
pastel à l'huile et acrylique sur épreuve argentique à la gélatine
121,8 x 238,4 cm
A 97 4 D 1

Cumming, Donigan

The Quartet (de la série «Pretty Ribbons»), 1991
3 épreuves couleur et une épreuve argentique
11,8 x 76,2 cm (chacune)
A 97 9 PH 4

Ferron, Marcelle

Le Champ russe, 1947-1948
huile sur masonite
23,2 x 30,2 cm
A 97 3 P 1

Gauthier, Christiane

Furtifs, série XXV du 01/07/1994, 1994-1996
série de 38 épreuves argentiques
58,4 x 58,4 cm (chacune)
A 97 13 PH 38

Lacasse, François

Reliquat, 1996
acrylique sur toile
180 x 240 cm
A 97 5 P 1

Laframboise, Alain

Nicolaas, 1995
15 épreuves couleur
61 x 91,5 cm (chacune)
A 97 8 PH 15

London, Naomi

The Sweater Project, 1992
7 tricots de laine, 7 épreuves argentiques virées au sépia
24,4 x 20,3 cm (chaque photo), dimensions variables pour les tricots
A 97 10 I 14

Mill, Richard

RM 1382, 1996
acrylique et collage sur toile
193 x 235 cm
A 97 6 P 1

Molinari, Guido

Cygne le bleu (Pour Pierre Desjardins, In memoriam), 1985
acrylique sur toile
183 x 142,8 cm
A 97 7 P 1

Poulin, Roland

Dérobée, 1995-1996
épinette de sitka, cèdre, contre-plaqué, pigments
245 x 350 x 550 cm (l'ensemble)
achat, avec l'aide du programme d'Aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada
A 96 37 S 3

Steinman, Barbara

L'Écoute, 1992
2 épreuves cibachrome, 5/5
171,5 x 94 cm (chacune)
A 96 36 I 2

Sterbak, Jana

Distraction, 1992-1996
Installation : 2 vêtements (tulle et lainage), cabinet d'érable, verre et notices
92 x 108 x 154 cm
A 97 11 I

Art contemporain canadien

Tod, Joanne

Rite Divine, 1985
huile sur toile
217,2 x 170,2 cm
A 97 15 P 1

Art contemporain international

Hill, Gary

Dervish, 1993-1995
Installation vidéographique/sonore
Édition 2/2
A 97 1 I

Dons

Art contemporain québécois

Blain, Dominique

Sans titre V, 1987
épreuve argentique, anneau de métal,
écrin, base en bois
57,2 x 47,7 cm (photo),
31 x 27,5 x 27,5 cm (écrin)
don de Robert-Jean Chénier
D 96 68 I 3

Bouchard, Louis

Paradis terrestre, 1984
acrylique sur papier fort
101 x 135 x 6 cm
don anonyme à la mémoire
de Ulric Lussier
D 97 14 P 1

Corriveau, Thomas

Documents du film "Kidnappé",
1984-1988
dessin, peinture, photographies,
collage sur papier
planches de dimensions variées
don de l'artiste
D 96 45 TM 1

Corriveau, Thomas

Trou de mémoire, 1988
Collage (photos), acrylique
et papier, bois (4 éléments)
dimensions variables selon les éléments
don de l'artiste
D 96 46 MD 4

Dallaire, Carol

*Le Complet bleu ou l'apparence
des choses qui ne sont pas sons*, 1995
album infographique, 24/30
30,3 x 24 x 3 cm (boîtier)
don de l'artiste
D 96 50 E 1

Delavalle, Jean-Marie

Paysage rouge no 2, 1986
crayons gras sur papier
29,1 x 58,5 cm
don de Luc LaRoche
D 96 44 D 1

Derouin, René

Between III, 1983
2 gravures sur bois avec bois gravé
203,6 x 79 cm (chaque gravure)
don de la collection Bruno M.
et Ruby Cormier
D 96 40 G 3

Dinel, Pierre-Roland

Continuité, v. 1958-59
bois peint
184 x 37 x 40 cm
don de François Laplante
D 96 34 S 1

Goodwin, Betty

River Bed, 1977
graphite et fusain sur papier
80,2 x 121 cm
don de Gilles C. Faubert, M.D.

James, Geoffrey

Villa Rizzardi, 1982
épreuve argentique tirée
par contact 8,5 x 26,4 cm
don de Jacques Cleary
D 96 63 PH 1

Kiopini, Christian

Ombre # 4 «Maurice», 1983-1984
acrylique sur contre-plaqué
(7 panneaux)
244 x 244 x 244 cm (l'ensemble)
don de l'artiste
D 96 65 P 7

Mousseau, Jean-Paul

Sans titre, 1946
encre sur papier
22,1 x 15 cm
don de la collection
Bruno M. et Ruby Cormier
D 96 39 D 1

Poulin, Roland

Des ombres dans les angles, 1981-1982
ciment alumineux
42 x 96 x 352 cm
don de l'artiste
D 96 47 S 5

Poulin, Roland

Relief en bronze no 16, 1990
bronze oxydé, pigment à l'huile
17,1 x 19,7 x 25,4 cm
don de l'artiste
D 96 48 S 1

Tousignant, Claude

Diagonales en vert-rouge-vert, 1971-1972
acrylique sur toile (trypique)
30,1 x 289,5 x 3,5 cm
don anonyme
D 96 52 P 3

Trudeau, Yves

La Barque des dieux, 1966
bronze
6,9 x 17 x 9,8 cm, 2 x 14,9 x 7,6 cm
(base)
don de Gilles Lefebvre
D 96 71 S 1

Trudeau, Yves

*Médaille Jeunesses
Musicales du Canada*, 1983-1984
bronze
1 x 5,5 x 4,8 cm
don de Gilles Lefebvre
D 96 72 S 1

Trudeau, Yves

Arlequin, 1958
céramique et encre sur plexiglas,
bois 157 x 55,6 x 5,9 cm
don de Gilles Lefebvre
D 96 73 S 1

Trudeau, Yves

[Tête de vieil homme], v. 1955-1960
terre cuite
12,8 x 10,8 x 6,8 cm
don de Gilles Lefebvre
D 96 74 S 1

Trudeau, Yves

Bas-relief, 1973
bronze
24,3 x 21,3 x 3,5 cm
don de Gilles Lefebvre
D 96 75 S 1

Trudeau, Yves

Chrysalide, 1965
bronze
44 x 19 x 15 cm
don de Gilles Lefebvre
D 96 76 S 1

Trudeau, Yves

Les Amours, 1957
pigment noir, liant
2 éléments, 30 x 15 cm (chaque)
don de Gilles Lefebvre
D 96 77 MD 2

Trudeau, Yves

Arbres en mouvement, 1974
encre et graphite sur papier
35 x 27 cm
don de Gilles Lefebvre
D 96 78 D 1

Trudeau, Yves

[Nu], v. 1960
plâtre peint, béton, ciment
117,5 x 31 x 25 cm
don de Gilles Lefebvre
D 96 79 S 1

Vazan, Bill

Deity Return, 1975-1985
peinture métallique sur carton
30,2 x 38 cm
don de Jacques Cleary
D 96 61 P 1

Vazan, Bill

River Knot - Dialogue Gravel Constructs,
1971-1985
graphite sur carton
30,4 x 37,6 cm
don de Jacques Cleary
D 96 62 G 1

Whittome, Irene F.

Silent Ledgers, 1980
techniques mixtes sur panneau de bois
86,8 x 152,5 x 9,8 cm
don de Francisco Lazaro-Lopez
D 96 42 MD 1

Whittome, Irene F.

Émanation = Le Musée noir, 1991-1992
Installation (matériaux et objets divers)
899 x 907 cm
(variables selon l'installation)
don anonyme
D 96 43 I 13

Widgery, Catherine

Silence and Slow Time, 1994
verre, acier, aluminium, fibre de verre,
tuyau en caoutchouc, pompe, lumière
fluorescente
151 x 127 x 68,2 cm
don anonyme
D 96 51 I 3

Jack Bush
Zig-zag, 1967



Art contemporain canadien

Bolduc, David

Summer '78, Winter '79, Spring '80, 1980
album de 8 eaux-fortes, 5/10
46,1 x 37,6 cm
don de Andrée et Patrice Drouin
D 96 66 E 8

Bush, Jack

December Green, 1971
acrylique sur toile
192,5 x 362 x 2,9 cm
don de Charles R. Bronfman
D 96 41 P 1

Nakamura, Kazuo

Sans titre, n.d.
graphite sur papier
21,2 x 35 cm
don de Luc LaRoche
D 96 60 D 1

Art contemporain international

Alechinsky, Pierre

De toutes parts, 1984
eau-forte, 35/75
56,3 x 76,2 cm
don du Docteur Paul Cortin
D 96 21 G 1

Coignard, James

AB, 1979
eau-forte au carborundum, 60/60
75,7 x 64,8 x 3,4 cm
don de Mario Malenfant
D 96 33 G 1

Delaney, Beauford

Madame Biocci, 1967
fusain et gouache sur papier
54,3 x 41 cm
don de Guy Joussemet
D 96 55 D 1

Ernst, Max

La Nationale, 1975
lithographie, 249/500
52 x 43,4 cm
don de Jean-Claude Cyr
D 96 81 G 1

Ernst, Max

Il Pleut, 1970
eau-forte et aquatinte, 41/100
24 x 19,5 cm
don de Jean-Claude Cyr
D 96 82 G 1

Ernst, Max

Oiseau vierge, 1955
eau-forte et aquatinte, 12/100
(œuvre imprimée et éditée en 1972)
12,6 x 7 cm

don de Jean-Claude Cyr
D 96 83 G 1

Ernst, Max

Sans titre, 1972
eau-forte et aquatinte, e.e.
32,8 x 23,9 cm
don de Jean-Claude Cyr
D 96 84 G 1

Gägen Wolfgang

Schlamm, 1976
graphite sur papier
72 x 101 cm
don de Guy Joussemet
D 96 53 D 1

Hayter, Stanley William

Composition, 1972
eau-forte, 25/50
51,5 x 62,3 cm
don de Mario Malenfant
D 96 31 G 1

Hundertwasser, Friedensreich

Le Paupière fausse, 1967
lithographie sur papier Arches, 2/100
71,2 x 49,5 cm
don de Guy Joussemet
D 96 57 G 1

Hundertwasser, Friedensreich

Le Chemin sans fin vers toi, 1967
lithographie sur papier Arches, 12/100
51,9 x 61,2 cm
don de Guy Joussemet
D 96 58 G 1

KUPKA, Frantisek

Sans titre, v. 1900-1905
graphite et craie blanche sur papier
18 x 14,7 cm
don de Guy Joussemet
D 96 56 D 1

Manessier, Alfred

Suites Pâques XIV, de la série "Pâques", 1979
lithographie, 40/99
56 x 76,5 cm
don anonyme
D 96 18 G 1

Manessier, Alfred

Suite Pâques XI, de la série "Pâques", 1979
lithographie, 40/99
55,9 x 76 cm
don anonyme
D 96 26 G 1

Manessier, Alfred

Suite Pâques III, de la série "Pâques", 1979
lithographie, 40/99
56 x 75,8 cm
don de Mario Malenfant
D 96 32 G 1

Masson, André

Quatres dames 1990, 1980
lithographie, 53/99
65 x 50 cm
don anonyme
D 96 24 G 1

Rafols Casamada, Alberto

Interior 6, 1982
lithographie, 92/99
76 x 56 cm
don du Docteur Paul Cortin
D 96 20 G 1

Rebeyrolle, Paul

Grand Palais, 1978
lithographie, 3/100
74,7 x 53,2 cm
don anonyme
D 96 17 G 1

Rebeyrolle, Paul

Ça ira mieux demain, 1978
lithographie, 20/75
80,7 x 57,7 cm
don anonyme
D 96 25 G 1

Rockburne, Dorothea

Locus, 1972
Portfolio de 6 aquatintes
dessin, aquatinte sur papier plié, 36/42
100,2 x 75,3 cm
don de Martha Tapiero Lawee
D 96 38 E 6

Sandback, Fred

Sans titre, v. 1979-1981
graphite et crayons de couleur
sur papier coloré
22,9 x 31,1 cm
don de Luc LaRoche
D 96 59 D 1

Tàpies, Antoni

T Inclinada, 1971
eau-forte au carborundum, h.c.
58,8 x 77,3 cm
don anonyme
D 96 19 G 1

Tàpies, Antoni

Arc blau (de la suite "Samaretta"), 1971
eau-forte au carborundum, h.c.
58,3 x 77,6 cm
don du Docteur Paul Cortin
D 96 22 G 1

Tàpies, Antoni

Ovale, 1968
lithographie, 47/75
69,2 x 119,5 cm
don de Yvon M. Tardif, M.D.
D 96 29 G 1

Tàpies, Antoni

A, 1981
eau-forte au carborundum, 4/99
51,2 x 69,7 cm
don de Mario Malenfant
D 96 30 G 1

Tàpies, Antoni

Blanc en forme de croix, 1963
techniques mixtes, sable, colle
et pigments sur toile
60,7 x 92,7 cm
don de Claude M. Genest
D 96 80 P 1

Toledo, Francisco

Sans titre, v. 1970
encre et aquarelle sur papier
24,3 x 30,7 cm, 42,2 x 48,1 x 1,6 cm
(encadrement)
don de Guy Joussemet
D 96 54 D 1

Ubac, Raoul

L'arbre aux sillons, 1972
lithographie, 19/90
56,9 x 75,8 cm
don anonyme
D 96 27 G 1

Velde, Bram Van

Composition 246, 1976
lithographie, é.a.
89,6 x 61 x 2,6 cm
don du Docteur Paul Cortin
D 96 23 G 1

Viallat, Claude

Sans titre, 1981
acrylique sur toile
148,7 x 153,5 cm
don de Ian J. Davidson
D 96 49 P 1

Zao Wou-Ki

À la gloire de l'image et art poétique, 1976
lithographie, 50/99
50 x 75,1 cm
don anonyme
D 96 28 G 1

Fonds d'archives

Correspondance Paul-Émile Borduas - Gilles Corbeil, 1951-1955
24 documents : 21 lettres, 2 textes de Paul-Émile Borduas, 1 télégramme
don de Charles S. N. Parent
FA.1996.1

Fonds d'archives Jean-Paul Mousseau, 1927-1992

5,5 mètres de documents textuels et iconographiques, plans, esquisses et affiches
don de Katerine Mousseau
FA.1996.2

La Direction des communications et du marketing

Au cours de cette année budgétaire, la Direction des communications a voulu jouer davantage son rôle-conseil auprès de l'ensemble des directions tout en maintenant son appui à toutes les activités du Musée. Afin d'être en mesure de répondre aux interrogations des gestionnaires sur l'accueil par le public des projets à venir, nous avons mené, au cours de l'été 1996, une enquête maison auprès de nos visiteurs. Les résultats obtenus nous ont, entre autres, confirmé l'importance accrue de notre clientèle touristique et l'intérêt de celle-ci pour l'œuvre de Borduas, figure importante de l'art du Québec et dont notre collection compte plusieurs œuvres. Par ailleurs, pour fidéliser notre clientèle locale qui se fait plus nombreuse pendant les autres saisons de l'année, la Direction des communications a lancé le Club des collectionneurs et amateurs d'art du Musée d'art contemporain de Montréal. Ce regroupement de gens intéressés par l'acte de collectionner compte plus de 25 personnes qui se rencontrent lors de conférences, de visites de collections et de voyages liés aux événements artistiques internationaux tels l'édition 1997 de la Biennale de Venise et de la Documenta de Kassel.

Toujours dans le but de fidéliser notre public, nous avons lancé les fêtes d'enfants au Musée. Ce service s'ajoute à celui, déjà bien en place, des événements privés. Il permet de développer une clientèle qui s'intéresse à l'art et qui reviendra visiter notre Musée avec ou sans les enfants. De plus, la Direction des communications est passée maître dans l'organisation d'événements diplomatiques d'envergure. En effet, à plusieurs reprises, le Musée d'art contemporain de Montréal a été l'hôte de réceptions protocolaires qui accueillirent des personnalités politiques étrangères et nationales. Aussi, notre Direction a coordonné, avec l'appui des directions des communications des autres musées participants, la Journée des Musées Montréalais. Ces portes ouvertes ont attiré plus de 4,500 personnes.

Depuis plusieurs années, le Musée d'art contemporain travaille à développer des partenariats d'affaires avec de grandes corporations. Cette année, nous avons eu l'opportunité d'unir nos forces à celles, entre autres, de Hydro Québec comme commanditaire principal de l'exposition Mousseau, à celles de Pentacom dans le domaine de la création graphique et à celles du quotidien Le Devoir qui nous soutient depuis quelques années dans la promotion de nos colloques et de nos événements. Nous sommes de plus, heureux de mentionner encore cette année la collaboration financière de Pratt et Whitney Canada lors de l'exposition Les Visiteurs à l'œuvre. Cette entreprise, fidèle au Musée en ce qui concerne tout particulièrement ses activités éducatives, nous a généreusement fait le don d'une campagne promotionnelle radiophonique.

Dans un contexte d'austérité économique, la Direction des communications a dû se restructurer et procéder à un nouveau partage des responsabilités des membres de son équipe. Depuis bientôt un an, le poste de responsable du développement des clientèles et celui des relations avec les médias relèvent d'une même personne. Bien que la tâche soit lourde, compte tenu du nombre d'événements qui se tiennent au Musée, nous voulons mentionner, parce que le fait est exceptionnel, que l'année 1996-1997 a été une année record en ce qui a trait à notre couverture de presse. Le Musée a fait trois fois la une de différents quotidiens de langue française et anglaise. Un succès remarqué qui n'a pas manqué d'attirer les foules au Musée tout particulièrement lors de la rétrospective Mousseau. La fréquentation de cette exposition a dépassé les 38,000 visiteurs. D'ailleurs, afin de donner leur pleine signification aux chiffres de notre fréquentation, la Direction des communications a mené une enquête exhaustive sur la fréquentation de musées d'art contemporain en Amérique et en Europe. Cette recherche a clairement démontré que la fréquentation du Musée d'art contemporain de Montréal est nettement supérieure à celle de plusieurs musées français et à quelques musées américains dont l'ancien Musée d'art contemporain de Chicago.

Ces données ont été communiquées à tout le personnel du Musée lors d'une rencontre extraordinaire à laquelle assistaient plusieurs membres du conseil d'administration. En plus de ces informations, la Direction des communications a présenté les résultats du sondage qu'elle avait mené conjointement avec le Musée de la civilisation de Québec à l'été 1995. Ces résultats avec ceux du sondage maison de l'été 1996 ont servi de bases à une discussion générale qui a conduit à notre plan triennal de communications et de marketing. Ainsi dotée, la Direction des communications pourra bien gérer ses décisions et évaluer la rencontre des objectifs qu'ensemble nous nous sommes fixés.

Au cours de 1996-1997, la Direction des communications a organisé à l'intention des professionnels et gestionnaires, une session de formation de porte-parole, dans le but de les informer davantage sur l'impact des médias, leurs représentants et les techniques d'entrevue. Ce séminaire s'est avéré fort utile par les membres de la direction et les professionnels susceptibles de rencontrer les médias. À la suite de cette rencontre, une stratégie a été élaborée visant à favoriser l'adoption d'une attitude commune et concertée face aux médias.

Dans le but de mieux servir notre public, la Direction des communications a raffermi ses liens avec ses concessionnaires. En effet, la boutique du Musée, le restaurant La Rotonde et la librairie Olivier, planifient dorénavant leurs activités et leurs produits en relation avec les événements du Musée. Si les profits ont augmenté grâce à cette concertation, le visiteur en est le premier bénéficiaire puisqu'il obtient des services et des produits qui se regroupent autour d'un événement.

Membre de la Cité culturelle du Faubourg Saint-Laurent depuis un an, la Direction des communications a établi des liens prometteurs avec les organismes culturels du voisinage de la Place des Arts. Ces rencontres ont donné lieu entre autres à des promotions conjointes.

Dans un autre ordre d'idées, afin de partager son expertise et de favoriser un rapprochement avec les maisons d'enseignement, la Direction des communications et du marketing, a accueilli, dans le cadre de programmes universitaires, plusieurs stagiaires québécois et français.

La Direction des communications compte bien poursuivre ses actions dans le but de répondre aux besoins de son public et à ceux de toute l'équipe du Musée. Or, lorsque le support financier diminue, les besoins se font plus pressants. Il convient de rendre un hommage tout particulier à l'équipe des communications qui, en dépit de l'augmentation du nombre de tâches à accomplir, a su mener chacune d'elles à bien. Toujours mue par son amour de l'art qu'elle souhaite partager avec un public toujours plus large, la direction des communications estime que l'invention et la collaboration est le meilleur gage de succès.

La directrice des communications et du marketing
Manon Blanchette

La Direction de l'éducation et de la documentation

Durant l'année 1996-1997, la Direction de l'éducation et de la documentation a intensifié ses efforts de collaboration avec d'autres organismes culturels, tout en consolidant les services qu'elle offre aux publics du Musée. Ouverture sur le monde, partage des connaissances et des ressources, écoute des visiteurs ont orienté les actions des membres de la Direction.

Les Éditions du Musée d'art contemporain de Montréal ont maintenu la publication du *Journal du Musée d'art contemporain de Montréal* et des mini-catalogues de la Série Projet. Les catalogues *Louis Comtois* et *Mousseau* ont été édités en collaboration avec les Éditions du Méridien. La grande qualité des publications du Musée a été soulignée, de manière flamboyante par l'attribution au catalogue *L'Œil du collectionneur* du deuxième prix du 1997 American Association of Museums (AAM) Museum Publications Design Competition.

En plus des publications relatives aux activités du Musée, les Éditions du Musée a ajouté à son catalogue un important volume regroupant les actes du colloque *Utopies modernistes – Postformalisme et pureté de la vision* de la Série *Définitions de la culture visuelle*. Le colloque avait eu lieu au Musée en décembre 1995. Au chapitre des productions audiovisuelles, les Éditions du Musée a maintenu la collaboration avec le Groupe de recherche en arts médiatiques (GRAM) dans la réalisation du documentaire *Mousseau*.

Après cinq années d'activités au centre-ville de Montréal, les Éditions du Musée a mis à jour son répertoire par la publication d'un outil aussi efficace pour la recherche en histoire de l'art que pour la diffusion de ses produits. À toutes les réalisations nommées ci-dessus, s'ajoute l'apport des Éditions du Musée dans la conception et la réalisation de produits dérivés commerciaux.

Le Service de l'éducation a reçu, avec beaucoup d'attention et d'enthousiasme, plus de vingt mille personnes par ses seuls programmes d'ateliers de création et de visites. Ce dernier volet des visites s'est enrichi d'activités adaptées à des clientèles avec handicap. Les causeries, les rencontres avec les artistes, collectionneurs et autres personnalités s'ajoutent aux visites interactives offertes non seulement à de nombreux groupes scolaires, mais à tous les visiteurs qui le désirent.

Les ateliers de création ont poursuivi leur travail de «sensibilisation à l'expression», autant par les cours d'arts plastiques que par les activités en ateliers. L'exposition *Visiteurs à l'œuvre IV* a été, une fois de plus un succès, tant au point de vue de la fréquentation que de la satisfaction des participants et de la qualité des œuvres exposées. D'autres expositions didactiques ont été réalisées par le Service de l'éducation dont *Avoir 30 ans... c'est Graff* en collaboration avec la Galerie Graff.

Enfin, d'autres réalisations s'ajoutent à la liste des activités éducatives du Musée. Signalons la mise sur pied du camp de jour du Musée d'art contemporain de Montréal. Cette expérience pilote de l'été 1996 aura permis au Musée d'établir officiellement, pour les années à venir, une activité qui élargit une clientèle en devenir, qui permet la création d'emplois d'été pour les étudiants, qui génère des profits, tout en respectant le mandat et la mission du Musée, axés sur la connaissance et la promotion de l'art contemporain. D'autres projets spéciaux sont à signaler : ils ont été menés en collaboration avec le Conseil des arts de la communauté urbaine de Montréal (CACUM), la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM), le ministère de la Culture et des Communications du Québec et l'Université de Sherbrooke. Ces projets, destinés aux clientèles scolaires, diversifient les activités et assurent un rayonnement auprès de la population et d'autres organismes.

On ne peut passer sous silence les expériences, si courtes soient-elles, axées sur l'évaluation des activités du Service de l'éducation. En effet, plusieurs outils ont été mesurés dans leur pertinence et leur efficacité. Encore embryonnaire, le processus d'évaluation est appelé à se préciser et à servir toutes les activités du Musée d'art contemporain de Montréal.

La Médiathèque a atteint un palier dans son développement cette année. Avec le lancement de son site Web (15 781 visiteurs virtuels), la mise sur pied d'un projet de Veille thématique en art contemporain et d'un service de courtage en information une étape décisive vient d'être franchie. Toutes les bases structurelles nécessaires sont dorénavant établies et intégrées pour répondre aux besoins d'une clientèle spécialisée dont le nombre dépasse les 20 000 usagers pour la cinquième année consécutive. Le prochain défi triennal sera de consolider les mécanismes informationnels mis en place et de les optimiser dans le contexte économique et social actuel. La Médiathèque maintient son objectif prioritaire de soutenir la recherche au Musée de façon efficace et dynamique. Les différents projets multidisciplinaires qui s'y développent, ouvrent des horizons inédits dont il faudra suivre attentivement l'évolution dans les mois qui viennent.

Jean-Paul Mousseau
Sans titre
v. 1945
Collection : MACM



Photo Richard Max Tremblay

Depuis le 15 novembre 1996, le public peut suivre les développements d'un projet de recherche en cours au Musée et dont les résultats sont diffusés sur Internet. L'expérience vise à explorer les possibilités d'un concept utilisé en sciences depuis le début des années 70 : celui de la veille technologique. Il existe des méthodes et un vocabulaire très variés pour définir ce genre d'activité dans une entreprise, mais d'une formule à l'autre, l'essentiel se résume à repérer l'information essentielle et à la signaler rapidement et efficacement. Une équipe d'experts filtre systématiquement un domaine de connaissance, recueille les données de pointe, les organise et les communique aux décideurs. L'information, dans ce contexte hautement compétitif, peut faire la différence entre le succès et l'échec. Évidemment, le secteur culturel présente d'autres caractéristiques, mais l'idée de base a été retenue et adaptée au milieu muséal.

Dans un premier temps, trois sujets de veille ont donc été choisis à partir du mandat du Musée : collection de l'art contemporain, diffusion de l'art contemporain, création et production artistiques contemporaines. Seuls les documents et événements produits depuis trois ans sont pris en considération et, dans cet ensemble, les aspects de pointe, en émergence ou présentant des caractéristiques de changement, sont particulièrement surveillés; cela restreint le nombre potentiel de documents significatifs. La Médiathèque assume la responsabilité du projet et forme la première des trois cellules de veille. Une équipe de directeurs et de membres du personnel travaille au Musée et scrute déjà le milieu de l'art contemporain dans l'exercice de ses fonctions. Il s'agit de la cellule interne. S'ajoutent environ quinze chercheurs invités, œuvrant dans différents domaines des sciences humaines (sociologie, philosophie, économie, sémiologie, science politique, etc.) et qui constituent la cellule externe. Cette adjonction constitue la principale particularité du projet et permet d'établir des liens privilégiés avec une sélection pluridisciplinaire de penseurs, ce qui élargit le champ d'analyse des pratiques muséales. Par le biais de différents types d'interventions, les collaborateurs sont essentiellement invités à signaler et à justifier leurs choix, au moyen de textes en français ou en anglais regroupés par thème. Parallèlement, le Musée entend créer un réseau d'échanges constitué de trente institutions et organismes dont les intérêts et mandats se rejoignent, afin de créer un fonds documentaire d'analyse et de développer des axes de collaboration. La documentation recueillie est conservée à la Médiathèque et mise à la disposition des diverses cellules de veille.

Les résultats de la veille seront diffusés quotidiennement via le site Web de la Médiathèque (<http://media.macm.qc.ca>). S'y retrouvent non seulement les textes d'analyse, mais aussi une description détaillée de l'expérience, les pages individuelles de présentation des collaborateurs, les pages de présentation des institutions et organismes du réseau et le bulletin de liaison du projet.

En s'engageant dans ce processus, le Musée vise plusieurs objectifs : consolider la crédibilité de l'institution au niveau de la recherche en lui adjoignant une cellule de veille thématique reconnue en art contemporain; explorer de nouvelles avenues de circulation de la recherche; diffuser un contenu de haute qualité dans le domaine de l'art contemporain sur le réseau Internet et participer de cette façon à la recherche dans le domaine de la transmission de l'information.

Le Service de courtage en information a répondu à 35 requêtes, certaines concernant des projets de recherche, d'autres des locations de documents vidéographiques.

En plus de ces activités, la Médiathèque a aménagé des salons de lecture près des salles d'exposition. Aires de repos, confortables et accueillantes, ces salons constituent, en fait, la vitrine de la Médiathèque. Y sont déposés des livres, revues et vidéos accompagnant le visiteur dans son exposition.

Enfin, comme par les années passées, la Médiathèque a représenté le Musée au sein d'associations lors de nombreux congrès. Elle a aussi reçu dix stagiaires étudiant en sciences de l'information ou en techniques de documentation.

Le Musée d'art contemporain de Montréal remercie chaleureusement les bénévoles qui œuvrent à la Médiathèque. Leur travail est essentiel et sans eux la Médiathèque ne serait pas ce qu'elle est. Merci à Jeanne Burk, Ève-Émmanuelle Céré, Ivan can Chestein, Marie de Claw, Françoise Dionne, Hélène Simard et Louise Trommer.

La directrice de l'éducation et de la documentation
Lucette Bouchard



Les activités d'éducation 1996-1997

Les visites

Visites interactives de la Collection permanente et des expositions temporaires. Visites-horaires commentées les mercredis, samedis et dimanches pour les individus. Visites commentées pour les groupes avec réservations. 17 141 personnes, regroupées en 939 groupes, ont participé cette année, soit 3 669 personnes de plus que l'an dernier.

Les visites adaptées

Avec éducateur, exploration par le toucher, pour personnes aveugles ou amblyopes, d'œuvres de la Collection permanente présentées dans le Jardin de sculptures du Musée et d'œuvres des expositions *Louise Bourgeois* et *Mousseau*. Visites commentées avec interprétation visuelle pour personnes malentendantes pour l'exposition *Wegman* et *Mousseau*. Collaboration avec l'École d'orthophonie et d'audiologie de l'Université de Montréal.

Les causeries

La sculpture contemporaine
Série de causeries initiant
aux concepts de base de la
sculpture contemporaine.
Mai 1996

Les rencontres avec artistes

Jean-Pierre Perreault
29 septembre
William Wegman
14 janvier
Christiane Gauthier
26 mars

Les rencontres avec les collectionneurs

Sept collectionneurs qui ont prêté des œuvres pour l'exposition *L'Œil du collectionneur* rencontrent le public.
Jack Lamare.
11 novembre
Patrice Drouin
10 novembre
Jean-Robert Chénier
13 novembre
Jean Cliche
20 novembre
Bernard Lagacé
27 novembre
Michiko Yajima
1^{er} décembre
Rita Schaffer
11 décembre

Les rencontres avec invités

Des gens de l'entourage de Mousseau rencontrent le public et commentent le travail de cet artiste.
Francine Grimaldi
2 avril
Jean-Paul Ronfard
9 avril

Les ateliers de création Pratt & Whitney Canada

Inspirés par une œuvre de la Collection, les participants réalisent leurs propres créations en utilisant divers médiums, matériaux et techniques. 8 520 personnes, regroupées en 320 groupes ont été accueillies sur semaine avec réservation, soit 424 personnes de plus que l'an dernier et 1 817 personnes sont venues le dimanche sans réservation.

Une étoile qui a du chien

Peinture de constellations d'étoiles racées en forme de chien, inspirée de *Canus Major: The Origine of the Heavenly Water*, 1983, de General Idea
Jusqu'au 21 avril

A pied levé

Portrait de pieds, inspiré de quelques dessins de Louise Bourgeois.

28 avril au 24 mai, 28 mai au 30 juin

Bas les pattes!

Création d'immenses araignées aux pattes grêles à l'aide de fil de fer et de polystyrène, inspirée de *The Nest*, 1994, de Louise Bourgeois.

5 juillet au 22 septembre

Epanouissement

Peinture à la spatule avec des couleurs automnales, inspirée d'*Epanouissement*, 1956, de Paul-Émile Borduas.

27 septembre au 17 novembre

Yo-yo yé yé!

Peinture à l'acrylique sur des yo-yo en bois, inspirée d'*Accélérateur chromatique no 32*, une œuvre en forme de cible de Claude Tousignant.

24 novembre au 5 janvier

Au clair de la lune, mon amie Kittie

Peinture à l'acrylique d'un paysage nocturne, inspirée d'*Hommage à Monet*, 1963, de Kittie Bruneau.

12 janvier au 9 mars

Bungalow

Construction de drôles de maisons dont les murs et le toit se retrouvent sur le même plan, inspirée de *Rue de banlieue*, 1982, de Michel Saulnier

14 mars au 11 mai

La murale interactive

Invitation aux groupes scolaires à créer une murale à partir de détails d'images déjà existantes, du mardi au vendredi, entre 12 h et 13 h.

Les cours d'arts plastiques

Cours pour nos aînés

Série de huit cours pour les gens du troisième âge, les mardis et jeudis. Seuls les cours pour aînés ont effectivement eu lieu, les autres ont été annulés dû à un manque d'inscription.

Les expositions didactiques

Salle Omer De Serres

Avoir 30 ans... c'est Graff

Présentation d'un coffret d'esquisses réalisées dix ans plus tôt... pour souligner les vingt ans de la Galerie Graff.

13 avril au 16 juin

L'œuvre et l'archive

Épanouissement, 1956,

de Paul-Émile Borduas

Présentation d'un tableau de la Collection du Musée, commenté et expliqué à l'aide de textes, de vidéos et de documents d'archives, textuelles ou photographiques.

22 juin au 5 janvier

Visiteurs à l'œuvre IV

Exposition d'une sélection des nombreuses œuvres réalisées par les participants aux différents ateliers de création Pratt & Whitney Canada au cours de l'année 1996.

15 décembre au 12 janvier

L'Abécédaire du Musée : L-M

Suivant le modèle d'un abécédaire, présentation d'œuvres de la Collection du Musée associées à des lettres illustrant des mots. L'œuvre de Kittie Bruneau, *Hommage à Monet*, 1963, illustrera la lettre L (lune) et *Rue de banlieue*, 1982, de Michel Saulnier mettra en lumière la lettre M (maison)

11 janvier au 11 mai

Les vidéos sur l'art

Documentaires sur les artistes ou sur les thématiques des expositions en cours au Musée, présentés dans la Salle Gazoduc TQM.

Kim Adams, 1996

Réalisé par Chantal Charbonneau et coproduit par le Musée d'art contemporain de Montréal et le Groupe de recherche en arts médiatiques, ce vidéo couleur de 9 minutes, 35 secondes en anglais avec sous-titres français présente une entrevue avec l'artiste canadien.

Avril

L'Univers d'Armand Vaillancourt, 1985

Réalisé par Jean-Gaétan Séguin et produit par Radio-Québec, ce vidéo couleur de 16 minutes en français dresse un portrait de l'artiste en nous présentant la vie et le style du sculpteur québécois.

Avril

Louis Comtois, peintre, 1982

Réalisé par Robert Ducharme et produit par la Direction générale des moyens d'enseignement et le Cégep Lionel-Groulx, ce vidéo couleur de 57 minutes en français nous présente une entrevue avec l'artiste.

Mai et juin

Perspective d'un temps présent, 1995

Réalisée par Carl Solari et produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, ce vidéo couleur de 30 minutes en français présente un panorama d'ensemble du Musée.

Juillet et août

Paul-Émile Borduas, 1962

Réalisé par Jacques Godbout et produit par l'Office National du Film, ce vidéo couleur de 21 minutes en français raconte les quarante années de peinture de cet artiste québécois qui a marqué toute une génération.

Juillet, août et septembre

Grandeur nature sur

Paul-Émile Borduas, 1976

Réalisé par Charles Binamé et produit par Intervidéo et la télévision éducative de l'Ontario, ce vidéo de 30 minutes en français évoque la vie de Paul-Émile Borduas à travers les lieux et les gens qui l'ont connu.

Octobre

Molinari, 1995

Réalisé par Chantal Charbonneau et produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, ce vidéo-documentaire couleur de 24 minutes dresse le portrait de l'artiste montréalais Guido Molinari.

Septembre et octobre

Autour du Refus global, 1988

Réalisé et produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, ce vidéo couleur de 90 minutes présente les conférences de François-Marc Gagnon, Lise Lamarche, Marcel Saint-Pierre, Bruno Cormier et Fernand Leduc

Novembre

An Interview with Mona Hatoum, 1992

Réalisé par Louise Mondoux et produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, ce vidéo couleur en anglais de 19 minutes présente une entrevue avec l'artiste lors d'une des expositions d'ouverture du MACM intitulée *Pour la suite du Monde* à laquelle elle participait.

Décembre

Guillermo Kuitca :

les lieux de l'errance, 1993

Réalisé par Chantal Charbonneau et produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, ce vidéo couleur en français de 22 minutes présente une entrevue avec l'artiste lors de l'exposition *Les lieux de l'errance* tenue au MACM en 1993.

Janvier

An Afternoon with William Wegman, 1991

Réalisé par Branka Bogdanov et produit par The Institute of Contemporary Art, ce vidéo couleur de 15 minutes en anglais propose un portrait de l'artiste et de ses célèbres chiens.

Février

William Wegman :

Selected Works 1970-1978, 1970-1978

Réalisé par William Wegman, ce vidéo en noir et blanc et en couleur de 19 minutes en anglais présente une partie du travail de l'artiste par l'artiste aux débuts des années 1970.

Février

Mousseau, 1996

Réalisé par Chantal Charbonneau et coproduit par le Musée d'art contemporain de Montréal et le Groupe de recherche en arts médiatiques, ce vidéo couleur de 25 minutes en français présente un portrait de cet artiste montréalais.

Février et Mars

Roland Poulin, sculptures, 1994

Réalisé par Barbara Dytnerka et produit par le Musée des beaux-arts du Canada, ce vidéo couleur de 20 minutes en français et 20 minutes en anglais, introduit l'univers particulier des sculptures de l'artiste canadien.

Mars

Les colloques et conférences

Where are we going

Conférence d'Adrian Piper, artiste et professeur de philosophie à Wellesley College.

Salle Beverley Webster-Rolph

16 octobre, 18 h 30

Le camp de jour

Mise sur pied d'un camp de jour, axé sur les arts plastiques, offert aux jeunes de 9 à 11 ans. Le camp de jour du Musée devient membre de l'Association des Camps du Québec (ACQ).

8 au 12 juillet

Les projets spéciaux

La Ville prêt-à-porter

Plus de 200 jeunes élèves provenant de différentes commissions scolaires réparties sur toute l'île de Montréal ont passé une journée au Musée pour visiter les expositions et peindre leur propre t-shirt aux ateliers. Projet organisé grâce à l'aide financière du Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal (CACUM)

La Matière - source d'inspiration

Plus de 1 500 élèves inscrits aux cours d'arts plastiques des écoles de la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM) ont participé à une visite commentée spécialement adaptée au thème de la «matière» à la suite de laquelle ils ont expérimenté de nouvelles techniques à leur retour à l'école.

Ces œuvres seront exposées à la Salle Beverley Webster-Rolph au Musée en mai 1997. Projet organisé en collaboration avec la CECM et avec l'aide financière du Ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Festival international de Jazz de Montréal

Atelier *yo-yo yé-yé* offert au public dans le cadre de la 17^e édition du Festival.

Support audio pour l'exposition

Louis Comtois

Quatre cassettes magnétiques, installées dans les salles, permettaient d'écouter des textes explicatifs sur le travail de l'artiste.

Participation aux portes ouvertes

Visites-horaires et ateliers de marionnettes **Les Petits lutins.**

Le samedi 28 décembre

Les publications 1996-1997

Périodique

Le Journal du Musée d'art contemporain de Montréal
Volume 7

Numéro 1 (mai à septembre 1996),
11 000 copies en français,
7 000 copies en anglais
Numéro 2 (octobre 1996 à janvier 1997),
11 000 copies en français,
7 000 copies en anglais
Numéro 3 (février à avril 1997),
8 000 copies en français,
6 000 copies en anglais

Catalogues

Louis Comtois

86 p., 1 000 copies
Coproduction avec
les Éditions du Méridien

L'Œil du collectionneur

63 p., 1 000 copies
Deuxième prix, catégorie Institutions
avec un budget de plus de 500,00 \$
The 1997 American Association of
Museums (AAM) Museum Publications
Design Competition

Mousseau

149 p., 2 000 copies
Coproduction avec
les Éditions du Méridien

Les Éditions du Musée d'art contemporain de Montréal 1991-1996

43 p., 1000 copies

Actes de colloque

*Définitions de la culture visuelle II.
Utopies modernistes – Postformalisme
et pureté de la vision*
*Definitions of Visual Culture II. Modernist
Utopias – Postformalism and Pure
Visuality*
133 p., 500 copies

Feuillets

Série Projet

Christiane Gauthier
Furtifs
1 000 copies en français,
1 000 copies en anglais

Produits dérivés

Les cartes de souhaits

Louise Bourgeois
Cell II (détail), 1991
Décontractée, 1990
Je t'aime, 1977
Red Room (Child) (détail), 1994

Jean-Paul Mousseau

Crucifixion, 1954
Tellu modulations vibratoires, 1963
Sans titre, 1947
Sans titre, 1954

Paul-Émile Borduas

Cheminement bleu, 1955
L'Île fortifiée, 1941

Irene F. Whittome

La Dame aux castors, 1973

Productions audiovisuelles 1996-1997

Coproduction avec le Groupe de
recherche en arts médiatiques (GRAM)
de l'Université du Québec à Montréal
(UQAM)

Vidéo Jean-Paul Mousseau

(version originale française)
24 min 17 s

La Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal

Membres du conseil

Denis D'Etcheverry
Président
François Dell'Aniello
Vice-président et trésorier
Sylvie Boivin
Secrétaire
Manon Blanchette
Marie-Claude Desjardins
Sébastien Forest
Joanne Forgues
Mélanie Kau
Louis Lagassé
Sylvi Plante
Martha Tapiero-Lawee

La Fondation des Amis du Musée d'art contemporain est un organisme à but non lucratif dirigé par un conseil d'administration formé de bénévoles. Sa mission est d'apporter un appui financier au Musée en contribuant principalement à l'enrichissement de sa collection. Elle a la tâche de gérer les adhésions, de recruter des membres et des bénévoles ainsi que de recueillir des fonds en organisant divers événements.

La campagne «**Une Affaire d'art**» débutée en 1992, pour l'ouverture du Musée au centre ville, touche à sa fin. La plupart des promesses de dons, qui portaient sur 5 ans arriveront à échéance dans l'année qui vient.

Les Amis du Musée sont responsables d'événements spéciaux tel que le Bal annuel, le Bal Monstre (Halloween), la Vente aux enchères et le tirage d'œuvres d'art. Les comités qui voient à l'organisation et au succès de ces activités sont formés de membres du conseil et de bénévoles animés par un sincère attachement à la cause du Musée.

La Fondation tient à remercier tous ses bénévoles et ses Amis pour leur indéfectible soutien, essentiel au développement du Musée.

Les donateurs à la Collection du MAC c'est ma collection !

Dons de 5 000 \$ et plus

Banque de Montréal
Banque Laurentienne
Banque Nationale
Bell Canada
Claire Bourgie
Colin Rolph
David Rolph
Fondation Stewart
François Odermatt
Gazoduc
Gelmont Foundation
Groupe Saputo
Hydro-Québec
Imasco Ltée
Jean Cypihot
Marc Bourgie
Marianne Clernont
Mary Lamontagne
Omer DeSerres
Pratt & Whitney
Pratt & Whitney Canada
Provigo (Univa)
Howard Webster Foundation
Rougier inc.
Société canadienne des Postes
Urgel Bourgie
Virginia Larkin

Dons de 2 500 \$ à 4 999 \$

Banque CIBC
Banque Scotia
Banque Toronto-Dominion
Merck Frosst
Télélobe

Dons de 1 000 \$ à 2 499 \$

AXA Assurances
Frank M. Rolph
Hudon Gendron Harris Thomas
Ivanhoé (Jean-Claude Cyr)
Marcel Brisebois
Paul Lamontagne
Richardson Century Foundation
Robert-Paul Chauvelot
Sam Abramovitch
Solotech
Standard Life

Dons de 500 \$ à 999 \$

Altex
André Garon
BOS
Dale-Parizeau
Fernand Lalonde
Jinder Sall
Manon Blanchette
Marie-Élie Lalonde
National inc.
Rollande Bengle
Sylvi Plante
UAP inc.

Dons de 250 \$ à 499 \$

Bell Canada
Monic Houde

Dons de 100 \$ à 249 \$

Vivianne Bois
Musée d'art contemporain
de Montréal
Réal Lussier
Paul Noisieux
Manon Sarrasin

Rapport de la Direction

Les états financiers du Musée d'art contemporain de Montréal ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées qui respectent les principes comptables généralement reconnus. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel d'activité concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables.

Le Musée reconnaît qu'elle est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui la régissent.

Le conseil d'administration doit surveiller la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il a approuvé les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité de vérification dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la direction et le vérificateur, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Musée, conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité de vérification pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le directeur général
Marcel Brisebois

Le directeur de l'administration
André Garon

Montréal, le 6 juin 1997

Rapport du vérificateur

À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan du Musée d'art contemporain de Montréal au 31 mars 1997 ainsi que l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

À l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe ci-dessous, ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des conventions comptables suivies et des estimations importantes préparées par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Le Musée tire des revenus de dons devant servir à contribuer au financement de la construction du nouvel édifice du Musée et à l'acquisition d'œuvres d'art, pour lesquels il n'est pas possible de vérifier de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, ma vérification de ces revenus s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres du Musée au Fonds de la campagne de financement et je n'ai pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des dons reçus, de l'actif et du solde de ce Fonds.

À mon avis, à l'exception de l'effet des éventuels redressements que j'aurais pu juger nécessaires si j'avais été en mesure de vérifier si les dons mentionnés au paragraphe précédent ont tous été comptabilisés, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Musée au 31 mars 1997, ainsi que les résultats de ses opérations et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 3. Conformément aux exigences de la *Loi sur le Vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis, ces conventions ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général
Guy Breton, f.c.a.

Québec, le 6 juin 1997

Résultats et évolution des soldes de fonds
de l'exercice terminé le 31 mars 1997

	Fonds des opérations		Fonds affectés				Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art			
	1997	1996	Activités commerciales	Immobilisations	Campagne de financement	Collection Lavalin	Total	Total	1997	1996
			1997	1997	1997	1997	1997	1996	1997	1996
Produits										
Subventions du gouvernement du Québec										
Fonctionnement	6 979 397 \$	7 166 875 \$	— \$	1 019 294 \$	42 690 \$	829 428 \$	1 891 412 \$	2 613 969 \$	— \$	— \$
Indemnité pour sinistres	486 273	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Subventions fédérales pour projets spécifiques	199 827	418 769	—	—	—	—	—	—	—	—
Dons d'œuvres d'art	1 259 108	519 282	—	—	—	—	—	—	—	—
Dons d'archives	65 725	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres dons	64 534	54 922	—	—	512 987	—	512 987	509 628	1 625	—
Intérêts	70 076	60 691	—	—	—	—	—	—	21 812	22 142
Ventes	—	—	322 671	—	—	—	322 671	348 952	—	—
Locations d'espace	—	171 310	165 500	—	—	—	165 500	108 280	—	—
Locations d'expositions	45 417	72 153	—	—	—	—	—	—	—	—
Redevances - services alimentaires	—	—	55 825	—	—	—	55 825	53 418	—	—
Billetterie	240 072	207 357	—	—	—	—	—	—	—	—
Gain sur aliénation d'une immobilisation	—	—	—	—	—	—	—	1 500 000	—	—
Autres revenus	40 145	55 516	28 318	—	—	—	28 318	210 209	—	—
	9 450 574	8 726 875	572 314	1 019 294	555 677	829 428	2 976 713	5 344 456	23 437	22 142
Charges (note 5)										
Traitements et autres rémunérations	3 901 183	3 973 458	45 750	—	—	—	45 750	35 118	—	—
Services professionnels, administratifs et autres	1 291 736	1 769 247	221 895	—	—	—	221 895	193 402	—	—
Services de transport et communications	504 018	624 428	7 019	—	—	—	7 019	5 096	—	—
Fournitures et approvisionnements	371 774	495 521	170 358	—	—	—	170 358	159 805	—	—
Locations	888 037	689 451	18 898	—	—	—	18 898	17 581	—	—
Entretien et réparations	256 214	257 082	813	—	—	—	813	266	—	—
Matériel et équipement	54 553	104 650	3 667	—	—	—	3 667	835	—	—
Intérêts et frais d'emprunt	—	—	—	710 462	—	280 138	990 600	1 064 679	—	—
Versement de l'indemnité pour sinistres	350 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Acquisitions d'œuvres d'art et archives										
Dons d'œuvres d'art	1 259 108	519 282	—	—	—	—	—	—	—	—
Achats d'œuvres d'art	485 738	933 674	—	—	—	—	—	—	—	—
Dons d'archives	65 725	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Amortissement - œuvres d'art	—	—	—	—	—	549 290	549 290	549 290	—	—
Contribution au financement de la construction du nouvel édifice du Musée	—	—	—	—	42 690	—	42 690	128 058	—	—
Frais nets de la campagne de financement	—	—	—	—	34 949	—	34 949	64 588	—	—
Perte sur aliénation d'immobilisations	—	—	—	—	—	—	—	578 235	—	—
	9 428 086	9 366 793	468 400	710 462	77 639	829 428	2 085 929	2 796 953	—	—
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges avant contributions interfonds										
	22 488	(639 918)	103 914	308 832	478 038	—	890 784	2 547 503	23 437	22 142
Contributions interfonds (note 4)	103 914	575 282	(103 914)	—	(478 038)	—	(581 952)	(803 730)	478 038	228 448
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges et contributions interfonds										
	126 402	(64 636)	—	308 832	—	—	308 832	1 743 773	501 475	250 590
Solde de fonds au début										
	95 919	160 555	275 000	(360 524)	—	—	(85 524)	(1 829 297)	642 960	392 370
Solde de fonds à la fin	222 321 \$	95 919 \$	275 000 \$	(51 692) \$	— \$	— \$	223 308 \$	(85 524) \$	1 144 435 \$	642 960 \$

Bilan

au 31 mars 1997

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de la Collection Lavalin	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 1997	Total 1996
Actif								
<i>À court terme</i>								
Encaisse	556 829 \$	5 000 \$	— \$	— \$	— \$	832 774 \$	1 394 603 \$	989 006 \$
Débiteurs	347 993	—	—	61 946	—	—	409 939	498 189
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement	—	191 346	—	—	—	311 661	—	—
Subventions à recevoir	592 793	—	353 662	1 008 157	140 069	—	2 094 681	1 657 494
Stock	—	91 945	—	—	—	—	91 945	71 830
Frais payés d'avance	7 536	200	—	—	—	—	7 736	30 045
Dépôt sur réservation d'une exposition	—	—	—	—	—	—	—	186 135
Œuvres d'art de la Collection Lavalin	—	—	—	—	3 295 740	—	3 295 740	3 845 030
	1 505 151	288 491	353 662	1 070 103	3 435 809	1 144 435	7 294 644	7 277 729
<i>Immobilisations (note 8)</i>	—	—	7 411 646	—	—	—	7 411 646	7 313 169
	1 505 151 \$	288 491 \$	7 765 308 \$	1 070 103 \$	3 435 809 \$	1 144 435 \$	14 706 290 \$	14 590 898 \$
Passif								
<i>À court terme</i>								
Avances bancaires	— \$	— \$	— \$	1 000 000 \$	— \$	— \$	1 000 000 \$	1 000 000 \$
Créditeurs et frais courus	690 256	—	—	—	—	—	690 256	562 413
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement	379 941	—	52 963	70 103	—	—	—	—
Intérêts à payer	—	—	352 069	—	140 069	—	492 138	530 152
Revenus perçus d'avance	95 067	13 491	—	—	—	—	108 558	16 013
Subventions de fonctionnement reportées	—	—	—	—	—	—	—	186 135
Autres subventions reportées	117 566	—	—	—	—	—	117 566	77 000
	1 282 830	13 491	405 032	1 070 103	140 069	—	2 408 518	2 371 713
<i>Dette à long terme (notes 9 et 12)</i>	—	—	7 411 968	—	3 295 740	—	10 707 708	11 565 830
	1 282 830	13 491	7 817 000	1 070 103	3 435 809	—	13 116 226	13 937 543
Soldes de fonds								
Affectations d'origine externe	—	275 000	(51 692)	—	—	1 017 585	1 240 893	452 398
Affectations d'origine interne	—	—	—	—	—	126 850	126 850	105 038
Non grevés d'affectations	222 321	—	—	—	—	—	222 321	95 919
	222 321	275 000	(51 692)	—	—	1 144 435	1 590 064	653 355
	1 505 151 \$	288 491 \$	7 765 308 \$	1 070 103 \$	3 435 809 \$	1 144 435 \$	14 706 290 \$	14 590 898 \$

Éventualité (note 7)

Pour le conseil d'administration

Roy Lacaud Heenan

Niky Papachristidis

Notes complémentaires

31 mars 1997

1. Constitution et fonctions

Le Musée d'art contemporain de Montréal, personne morale au sens du Code civil instituée en vertu de la Loi sur les musées nationaux (L.R.Q., chapitre M-44), a pour fonctions de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois contemporain et d'assurer une présence de l'art contemporain international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

2. Vocation des fonds

Le Fonds des opérations présente les opérations courantes du Musée. Ce fonds montre les ressources non affectées et des subventions affectées.

Le Fonds des activités commerciales présente les activités commerciales du Musée telles que la vente des catalogues, l'exploitation du restaurant et de la boutique, la production et la vente de produits dérivés ainsi que les locations d'espace. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement en septembre 1994, le solde de ce Fonds ne peut excéder 275 000 \$. L'utilisation du solde du Fonds doit servir au remboursement des emprunts ou au financement des activités du Musée.

Le Fonds des immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations. Le solde du Fonds des immobilisations est réservé à l'acquisition d'immobilisations pour le Musée et au paiement des frais afférents. De plus, le Musée ne peut, sans obtenir l'autorisation préalable du gouvernement, acquérir, aliéner, hypothéquer ou louer un immeuble.

Le Fonds de la campagne de financement a été établi pour recueillir des dons devant servir au financement de la construction du nouvel édifice du Musée et, par la suite, à l'acquisition d'œuvres d'art. À la demande du ministre de la Culture et des Communications, le Musée doit assumer le financement nécessaire pour combler l'écart de 3 309 500 \$ entre le coût total du projet de construction du Musée sur le site appartenant à la Société de la Place des Arts de Montréal et la contribution du gouvernement du Québec à cette fin. En attendant de recueillir les dons suffisants, le gouvernement du Québec a autorisé le Musée à emprunter les sommes nécessaires pour couvrir la contribution au financement de la construction du nouvel édifice du Musée ainsi que les frais de la campagne de financement.

Le Fonds de la Collection Lavalin rend compte des transactions relatives à l'emprunt autorisé pour financer l'acquisition des œuvres d'art de cette Collection.

Le Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art présente les ressources apportées à titre de dotations. Seuls les revenus de placements tirés des ressources de ce Fonds peuvent être utilisés pour l'acquisition d'œuvres d'art pour la Collection du Musée.

3. Conventions comptables

Les états financiers du Musée ont été préparés par la direction selon la méthode de la comptabilité d'exercice et les conventions comptables énoncées ci-dessous. Ces états comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations. L'état de l'évolution de la situation financière n'est pas présenté, car il n'apporterait pas de renseignements supplémentaires utiles pour la compréhension des mouvements de trésorerie durant l'exercice.

Le Musée applique la méthode de la comptabilité par fonds affectés.

Œuvres d'art

Les acquisitions d'œuvres d'art sont imputées aux charges du Fonds des opérations.

La valeur des œuvres d'art acquises par donation est déterminée par expertise et, lorsqu'elle est supérieure à 1 000 \$, elle doit être sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels du gouvernement du Canada. Les œuvres d'art acquises par donation sont comptabilisées aux produits et aux charges du Fonds des opérations lorsque toutes les conditions s'y rattachant sont remplies.

Les œuvres d'art de la Collection Lavalin sont comptabilisées au coût amorti. Le coût de la Collection a été déterminé par négociation entre le ministère de la Culture et des Communications et le syndic de la faillite de Lavalin Inc. Les œuvres d'art sont amorties selon les mêmes modalités que celles du remboursement du principal de la dette à long terme contractée à leur égard.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et ne sont pas amorties.

Le coût comprend le matériel, la main-d'œuvre directe, les frais indirects et les frais de financement temporaire durant les travaux. Les subventions du gouvernement du Québec reçues pour les frais de financement temporaire sont déduites du coût des immobilisations.

Stock

Le stock de la boutique est évalué au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est calculé selon la méthode de l'épuisement successif. Ce stock n'inclut pas les publications produites par le Musée ou en coproduction; son coût est imputé aux charges du Fonds des opérations.

Constatation des subventions du gouvernement du Québec

Les subventions présentées au Fonds des opérations sont constatées à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges correspondantes sont engagées.

Apports reçus sous forme de services

Le ministère de la Culture et des Communications fournit gratuitement au Musée des services de restauration d'œuvres d'art. Ces apports ne sont pas constatés aux états financiers. Le Musée ne peut estimer ces montants au prix d'un effort raisonnable.

4. Contributions interfonds

Objets	Fonds des opérations		Fonds des activités commerciales		Fonds des immobilisations		Fonds de la campagne de financement		Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	
	1997	1996	1997	1996	1997	1996	1997	1996	1997	1996
Acquisition d'œuvres d'art	— \$	568 000 \$	— \$	— \$	— \$	— \$	— \$	(568 000) \$	— \$	— \$
Solde de fonds excédentaire (a)	—	—	—	—	—	—	(478 038)	(228 448)	478 038	228 448
Produit d'aliénation de l'immeuble	—	—	—	—	—	(1 500 000)	—	1 500 000	—	—
Acquisition d'équipement	—	(106 096)	—	—	—	106 096	—	—	—	—
Solde de fonds excédentaire (b)	103 914	113 378	(103 914)	(113 378)	—	—	—	—	—	—
	103 914 \$	575 282 \$	(103 914) \$	(113 378) \$	— \$	(1 393 904) \$	(478 038) \$	703 552 \$	478 038 \$	228 448 \$

a) Virement des résultats nets du Fonds de la campagne de financement au Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art.

b) Virement au Fonds des opérations de la partie du solde du Fonds des activités commerciales qui excède 275 000 \$.

5. Fonds des opérations – Charges par catégorie

	Direction de la conservation	Direction des communications et du marketing	Direction de l'éducation et de la documentation	Direction de l'administration	Total	
					1997	1996
Traitements et autres rémunérations	1 218 358 \$	573 013 \$	861 941 \$	1 247 871 \$	3 901 183 \$	3 973 458 \$
Services professionnels, administratifs et autres	143 381	162 231	163 666	822 458	1 291 736	1 769 247
Services de transport et communications	173 931	211 655	13 604	104 828	504 018	624 428
Fournitures et approvisionnements	75 246	18 498	108 133	169 897	371 774	495 521
Locations	222 922	897	543	663 675	888 037	689 451
Entretien et réparations	—	—	—	256 214	256 214	257 082
Matériel et équipement	273	—	2 826	51 454	54 553	104 650
	1 834 111 \$	966 294 \$	1 150 713 \$	3 316 397 \$	7 267 515	7 913 837
Versement de l'indemnité pour sinistres					350 000	—
Acquisitions d'œuvres d'art et archives					1 810 571	1 452 956
					9 428 086 \$	9 366 793 \$

6. Fonds des opérations – Régimes de retraite

Les membres du personnel du Musée participent au Régime de retraite du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) ou au Régime de retraite des fonctionnaires (RRF). Ces régimes sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations du Musée imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 172 217 \$ (1996 : 173 012 \$). Les obligations du Musée envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

7. Fonds des opérations – Éventualité

Le Musée conteste la légalité de la réclamation de certaines taxes facturées par la ville de Montréal. À la date de la préparation des états financiers, le litige porte sur un déboursé de 122 570 \$.

8. Fonds des immobilisations – Immobilisations

	1997	1996
Aménagement des réserves d'œuvres d'art	692 394 \$	692 394 \$
Système informatique	1 142 972	1 131 898
Aménagement de la médiathèque	33 894	33 894
Aménagement et équipement du nouvel édifice du Musée	4 593 317	4 506 684
Aménagement et équipement de la boutique	122 924	122 924
Aménagement et équipement du restaurant	84 047	83 277
Jardin de sculptures	476 864	476 864
Frais de financement temporaire	773 982	767 657
	7 920 394	7 815 592

Moins:

Subventions du gouvernement du Québec pour les frais de financement temporaire	508 748	502 423
	7 411 646 \$	7 313 169 \$

9. Fonds des immobilisations – Dette à long terme

	1997	1996
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 9,5%, remboursable en 9 versements annuels de 308 832 \$ à compter du 1 ^{er} avril 1996 jusqu'au 1 ^{er} octobre 2004 et en un versement final de 4 941 312 \$ le 1 ^{er} avril 2005 (a)	7 411 968 \$	7 720 800 \$

(a) Le remboursement de l'emprunt est pourvu par l'octroi du ministre de la Culture et des Communications, avec l'autorisation du gouvernement du Québec, d'une subvention totale de 7 720 800 \$ payable du 1^{er} avril 1996 au 1^{er} avril 2005 inclusivement. Le Musée a garanti l'emprunt par la cession de la subvention accordée par le ministre de la Culture et des Communications en faveur du ministre des Finances.

10. Fonds de la campagne de financement - Promesses de dons

Le Musée détient au 31 mars 1997 des promesses de dons qui ne sont pas comptabilisés aux états financiers totalisant 439 996 \$. Ces montants sont en général encaissés sur une période de cinq ans à compter de la date de la promesse.

11. Fonds de la campagne de financement – Autres renseignements

Le Fonds de la campagne de financement a effectué une contribution de 20 104 \$ (1996 : 16 461 \$) à titre de services administratifs à la Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal. Cette fondation est la mandataire du Musée pour la réalisation de la campagne de financement.

12. Fonds de la collection Lavalin – Dette à long terme

	1997	1996
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 8,5 %, remboursable en 4 versements annuels de 549 290 \$ et un versement final de 3 295 740 \$, échéant le 1 ^{er} avril 1997 (a)	3 295 740 \$	3 845 030 \$

(a) Le remboursement de l'emprunt est pourvu par l'octroi du ministre de la Culture et des Communications, avec l'autorisation du gouvernement du Québec, d'une subvention totale de 7 260 071 \$ payable du 1^{er} octobre 1992 au 1^{er} avril 1997 inclusivement. Le Musée a garanti l'emprunt par la cession de la subvention accordée par le ministre de la Culture et des Communications en faveur du ministre des Finances.

Le 1^{er} avril 1997, le Musée a refinancé cet emprunt sur billet de 2 760 300 \$ du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 5,96%, remboursable en cinq versements annuels de 552 060 \$ venant à échéance le 1^{er} avril 2002. Le remboursement de l'emprunt est pourvu par l'octroi du ministre de la Culture et des Communications, avec l'autorisation du gouvernement du Québec, d'une subvention totale de 3 253 842 \$ payable du 1^{er} octobre 1997 au 1^{er} avril 2002 inclusivement. Le Musée a garanti l'emprunt par la cession de la subvention accordée par le ministre de la Culture et des Communications en faveur du ministre des Finances.

13. Opérations entre apparentés

Au cours de l'exercice, le Musée d'art contemporain de Montréal a conclu des transactions dans le cours normal des opérations avec la Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal. Ces transactions entre apparentés comportent des revenus de dons de 512 987 \$ et des frais nets de la campagne de financement de 34 949 \$.

14. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de 1996 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 1997.

MACM

Direction de la conservation

Collections
et expositions
permanentes

Expositions
temporaires
et itinérantes

Créations
multimédias

Archives
des collections

Restauration

Direction de l'éducation et de la documentation

Service de
l'éducation

Service de l'édition

Médiathèque

Conseil d'administration

Comités consultatifs

Direction générale

Secrétariat général

Direction des communications et du marketing

Relations publiques

Promotion
et publicité

Accueil

Boutique

Restaurant

Direction de l'administration

Ressources
financières

Commercialisation
et ressources
matérielles

Services techniques

Ressources humaines

Productions
audiovisuelles



Mission

Le Musée d'art contemporain de Montréal
a pour fonctions de faire connaître,
de promouvoir et de conserver l'art
québécois contemporain et d'assurer
une présence de l'art contemporain
international par des acquisitions,
des expositions
et d'autres activités d'animation

(Loi sur les musées nationaux, art. 24)

Cette brochure a été réalisée par
la Direction des communications et du marketing

Édition : Charles Meunier
Révision : Carolle Jarry
Graphisme : Langevin Turcotte
Typographie : Kaboom Production Infographique
Impression : Reprotech

Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada, 1995
ISBN : 2-550-32188-X



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

185, rue Sainte-Catherine Ouest
Montréal (Québec)
H2Y 1Z8

Téléphone : (514) 847-6226
Télécopieur : (514) 847-6297

